

8

Cultura, ciudades y la pandemia de COVID-19

Primera Parte: Documentación de las
medidas iniciales y retos inmediatos

Este informe se encuentra disponible en la web <http://www.agenda21culture.net>.

Este informe se puede reproducir gratuitamente siempre que se cite el autor y la fuente. Recomendamos usar la forma siguiente: CGLU – Comisión de cultura (2020), “Cultura, ciudades y la pandemia de COVID-19. Primera Parte: Documentación de las medidas iniciales y retos inmediatos”, Informes de la Comisión de cultura de CGLU, Barcelona, 8 de junio de 2020, nº8.

Los autores son los responsables de la elección y la presentación de los hechos contenidos en este texto y de las opiniones expresadas en el mismo, que no son necesariamente las de CGLU y no suponen ningún compromiso para la organización.

Este informe pertenece a CGLU – Ciudades y Gobiernos Locales Unidos.

Índice

Contexto. La situación actual de la cultura, las ciudades y la pandemia de COVID-19	06
1. Nuevas posibilidades de acceso al patrimonio y al conocimiento	09
1.1. Acceso digital a los recursos culturales	09
1.2. Oportunidades para modelos más sostenibles de creación, producción y consumo	13
1.3. El componente físico de la cultura	16
2. La viabilidad económica y financiera del sector cultural	19
2.1. Medidas aplicadas a escala local	19
2.2. Incidencia y campañas	25
2.3. Medidas aplicadas a escala nacional	27
2.4. Medidas aplicadas a escala internacional	29
3. Monitoreo, datos y análisis del impacto	31
4. La protección y promoción de los derechos culturales	36
4.1. Los derechos culturales durante la pandemia	36
4.2. La consideración de un marco más amplio sobre las desigualdades	40
5. Cooperación, solidaridad y nuevo impulso para el desarrollo sostenible	43
6. Conclusiones. El futuro de la cultura más allá de la crisis	49

LA COMISIÓN DE CULTURA DE CGLU

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) es la organización mundial creada en 2004 que representa a los gobiernos locales y regionales y defiende sus intereses en la escena mundial. Actualmente representa al 70% de la población mundial, y es la asociación de ciudades con mayor número de miembros y con mayor capacidad de influencia ante las Naciones Unidas. El Secretariado Mundial de CGLU tiene su sede en Barcelona.

CGLU tiene un importante programa cultural basado en la Agenda 21 de la cultura -aprobada en Barcelona en mayo de 2004-, en la Declaración "La cultura es el cuarto pilar del desarrollo sostenible" -aprobada en Ciudad de México en noviembre de 2010-, y en el manual "Cultura 21: Acciones" -aprobado en Bilbao en marzo de 2015.

La **Comisión de cultura de CGLU** es una plataforma mundial única, formada por ciudades, gobiernos locales, asociaciones, organizaciones y redes, que cooperan y promueven el papel de la cultura en las ciudades sostenibles. La misión de la Comisión de cultura de CGLU es promover la cultura como el cuarto pilar del desarrollo sostenible a través de la difusión internacional y la implementación local de la Agenda 21 de la cultura, y fomentar y hacer más explícita la relación entre las políticas culturales locales y el desarrollo sostenible. Este relato se basa en los derechos humanos, la buena gobernanza, el desarrollo centrado en las personas y la co-creación de la ciudad.

Sitio web: www.agenda21culture.net
Redes sociales: www.twitter.com/agenda21culture
www.facebook.com/agenda21culture

Lo que hemos hecho en el contexto de la pandemia:

- el **Decálogo para la era posterior a COVID-19** de la Presidencia de CGLU (que incluye un apartado sobre cultura), presentado el 21 de abril de 2020
- la **Carta de Roma 2020** sobre el derecho a participar libre y plenamente en la vida cultural.
- la **Declaración "Asegurar que la cultura forma parte integral de la respuesta a la pandemia de COVID-19"** de la Campaña #culture2030goal, presentada el 20 de abril de 2020
- la **Experiencia de Aprendizaje en Vivo sobre la movilización cultural** #BeyondTheOutbreak (**comunicado de prensa e informe**), que tuvo lugar el 22 de abril de 2020
- la página web **CULTUREcovid19**, abierta el 23 de marzo de 2020.
- el informe que está leyendo.

En memoria de todas las víctimas de la pandemia de COVID-19

Este informe intenta documentar las acciones y las medidas iniciadas y aplicadas por las ciudades y los gobiernos locales para hacer frente a los efectos de la crisis en la vida cultural de las ciudades. En el informe también se esbozan algunos de los principales desafíos que se están considerando para asegurar que la cultura esté en el centro de la respuesta a la crisis de Covid-19.

Este documento se difundió como borrador el 18 de mayo de 2020. El documento estuvo abierto a comentarios, observaciones y sugerencias hasta el 1 de junio de 2020. La versión final se publicó el 8 de junio de 2020.

El informe fue escrito por el equipo del Secretariado de la Comisión de cultura de CGLU, formado por Marta Llobet, Jordi Pascual, Sarah Vieux, Guillermo Revilla y Oriol Plana. El borrador inicial recibió comentarios, observaciones y sugerencias de Amina Abu-Shahba, Serhan Ada, Sylvia Amann, Enrique Avogadro, Jordi Baltà, Mónica Barrios, Luca Bergamo, Esteve Caramés, Karin Fouledeau, Marlene Fautsch, Greta Galeazzi, Laia Gargallo, Antoine Guibert, Justyna Jochym, Marga Julià, Valeria Marcolin, Raquel Martínez-Gómez, François Matarasso, Luz Medina, Chris Mellor, Nicolás Montero, Luisa Montoreano, Inti Muñoz, Jaume Muñoz, Sam Pollard, Andrew Potts, Jeff M. Poulin, Mieke Renders, Aina Roig, Clarisa Ruiz-Correal, Dwayne Samarista, Céline Schall, Carla Schiavone, Christian Sénéchal, José Alfonso Suárez del Real, Catarina Vaz-Pinto, Fiona Winders, Andrés Zaratti y Najat Zarrouk. El borrador final fue editado por Simon Mundy.

El Secretariado expresa su gratitud a todos los que han contribuido a este informe, y asume toda la responsabilidad sobre el contenido que aparece en esta versión final.

La Comisión de cultura de CGLU expresa su profunda solidaridad con todas las iniciativas culturales que han dedicado su espíritu, su tiempo y sus recursos a la crisis.

Cultura, ciudades y la pandemia de COVID-19

Primera Parte: Documentación de las medidas iniciales y retos inmediatos

Una iniciativa de la Comisión de cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

Contexto. La situación actual de la cultura, las ciudades y la pandemia de COVID-19

La humanidad se enfrenta a un enorme desafío. La crisis de COVID-19 tiene un impacto en todas las dimensiones de nuestras vidas: la salud pública, el sistema laboral, la interacción social, el debate político, el uso del espacio público, la economía, el medio ambiente y la vida cultural.

La crisis de COVID-19 ha afectado extraordinariamente a la vida cultural de las ciudades, con implicaciones sobre las desigualdades previamente existentes en el acceso, la participación y la contribución a la cultura, el acceso a los espacios públicos y la viabilidad financiera y los flujos de bienes y servicios culturales. El impacto de la crisis en los valores que constituyen nuestras sociedades se hace muy difícil de estimar en estos momentos.

La crisis ha comportado el cierre masivo de bibliotecas, centros comunitarios, museos, galerías y espacios culturales, así como la cancelación de conciertos, espectáculos, festivales, exposiciones y muchas otras actividades culturales. Asimismo, debido al distanciamiento físico y a las restricciones de viaje, se han suspendido muchos acontecimientos y espectáculos culturales y se han suspendido una gran cantidad de proyectos. Las cifras hablan por sí solas: al 22 de abril de 2020, el 95% de los países del mundo habían cerrado total o parcialmente sus museos al público, y 128 países habían cerrado completamente todas sus instituciones culturales.¹ En el día 20 de mayo de 2020, casi todos los museos del mundo habían reducido sus actividades debido a las consecuencias de la pandemia, casi un tercio de ellos habían reducido el personal, y más de una décima parte podría verse obligados a cerrar permanentemente.²

¹ Véase la iniciativa de seguimiento de la UNESCO "Cultura y COVID-19: Impacto y Respuesta" (Culture & COVID-19: Impact and Response Tracker).

² Véase el informe del ICOM "Museos, profesionales de los museos y COVID-19" basado en el análisis de 1.600 respuestas de museos y profesionales de los museos, en 107 países y en todos los continentes, recogidas entre el 7 de abril y el 7 de mayo de 2020.

Los derechos culturales son tan importantes como otros derechos humanos y deben seguir siendo el núcleo de la respuesta a la crisis.

Karima Bennoune,
Relatora Especial de las Naciones Unidas
sobre los Derechos Culturales

Podemos decir que los sectores culturales y creativos han sido llamados a movilizarse y a aunar esfuerzos, en particular para fortalecer las iniciativas de “resiliencia digital” de los ecosistemas culturales que garantizaran el acceso y la participación de las personas en la vida cultural. Se han aplicado algunas medidas de emergencia para apoyar a los trabajadores del sector cultural, que muy a menudo se encontraban ya en una situación precaria (trabajadores por cuenta propia, autónomos), y para mantener la sostenibilidad de las iniciativas culturales a todos los niveles. Las ciudades y los gobiernos locales, con sus trabajadores, agentes, instituciones y redes, y en colaboración con las asociaciones nacionales e internacionales y la sociedad civil, se han esforzado por garantizar los derechos culturales y organizar actividades para aliviar el sentimiento de aislamiento de las personas y aportar la esperanza de un futuro mejor; también han contribuido a promover la solidaridad y a recaudar fondos para apoyar al sector de la sanidad pública y a sus trabajadores.

Pero... la crisis ha generado cientos de miles de iniciativas, desde acciones nuevas y no planificadas en los espacios públicos hasta eventos en línea, grabaciones, colecciones y, por supuesto, el surgimiento de iniciativas totalmente nuevas que tienen la COVID-19 como tema central. Algunas de estas iniciativas han sido lideradas por las redes, organizaciones o instituciones culturales, mientras que otras han sido creadas espontáneamente por la ciudadanía. La gente se ha volcado en la cultura para crear sentido, para mostrar solidaridad y para entender la situación que estamos viviendo. No puede haber una mejor ilustración de por qué la cultura debe consolidarse como el cuarto pilar del desarrollo sostenible. (Este relato está en el centro de la misión de la Comisión de cultura de CGLU, y promueve que la “cultura” sea el cuarto pilar por orden de aparición en la conversación mundial sobre el desarrollo sostenible, no por jerarquía).

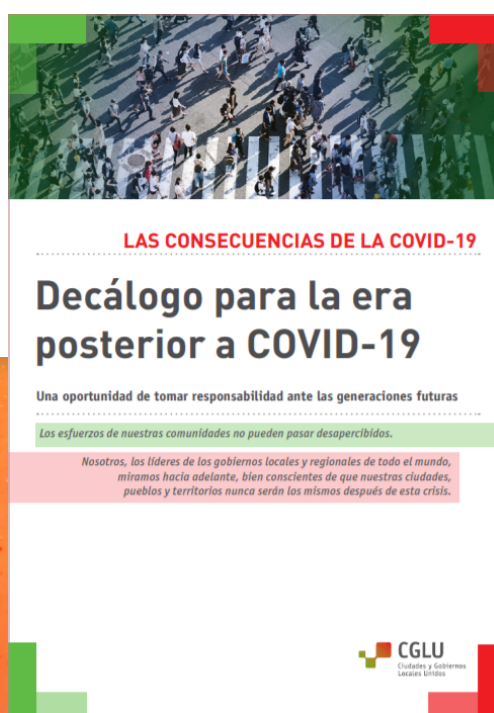
En la elaboración de este informe, nos hemos centrado en las iniciativas y medidas relacionadas con:

- Crear nuevas posibilidades de acceso al patrimonio y al conocimiento
- Abogar por la protección de los sectores y actores culturales con medidas económicas

-
- Proporcionar oportunidades para modelos más sostenibles de creación, producción y consumo
 - Repensar el componente físico de la cultura
 - Proteger los derechos culturales
 - Considerar un marco más amplio de las desigualdades en la sociedad
 - Multiplicar la colaboración entre ciudades y gobiernos
 - Explorar nuevas formas de ampliar los diálogos culturales
 - Consolidar la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible

Este informe intenta documentar las acciones y las medidas iniciadas y aplicadas por las ciudades y los gobiernos locales para hacer frente a los efectos de la crisis en la vida cultural de las ciudades. En el informe también se esbozan algunos de los principales desafíos que se están considerando para asegurar que la cultura esté en el centro de la respuesta a la crisis de COVID-19. El informe irá seguido de un segundo documento en el que se examinarán las consecuencias más profundas de la pandemia y las oportunidades de que la cultura forme parte de la solución de los problemas locales y mundiales que ha ocasionado.

Decálogo de CGLU para la era posterior a COVID-19



Decálogo de CGLU
para la era posterior a COVID-19



8

LA CULTURA COMO ANTÍDOTO para
los efectos secundarios

1. Nuevas posibilidades de acceso al patrimonio y al conocimiento

La situación actual a la que se enfrenta el mundo, con la necesidad de la distancia física, conlleva una nueva comprensión de la participación cultural, una reinención del sector cultural y una mayor apertura al mundo digital. La imposibilidad de participar en la vida cultural por medios convencionales durante el confinamiento ha multiplicado la creación de nuevas posibilidades de acceso al patrimonio y al conocimiento, incluyendo el acceso a los recursos digitales de las bibliotecas, las visitas virtuales a museos y exposiciones de artes visuales, y el aumento de conciertos y representaciones de teatro, danza y ópera en línea. Gran parte de este contenido cultural está disponible a través de plataformas y medios de comunicación existentes o expresamente diseñados por instituciones municipales, nacionales o internacionales.

1.1. ACCESO DIGITAL A LOS RECURSOS CULTURALES

Un gran número de ciudades están utilizando plataformas digitales para compartir información y contenidos culturales, ayudando al mismo tiempo a aliviar el aislamiento y el sentimiento de inquietud de la ciudadanía. La **Ciudad de México** lanzó "**Capital Cultural en Nuestra Casa**", una iniciativa para compartir una amplia gama de recursos culturales digitalizados, como exposiciones en museos, literatura, cine y eventos en

Ciudad(es) Cultura en la Ciudad de México



Ciudad(es) Cultura en Buenos Aires



streaming que incluyen representaciones de teatro, ópera y ballet, conciertos, festivales y celebraciones, y programas de televisión y radio. La Ciudad Autónoma de **Buenos Aires** diseñó "**Cultura en Casa**", una plataforma con abundante contenido cultural para que sus habitantes se sientan protagonistas de la comunidad cultural.

Bogotá presentó "**Bogotá Creadora en Casa**", una iniciativa que comparte estrategias para promover el pleno ejercicio de la ciudadanía y los derechos culturales, a través del principio de que "todo ciudadano es un creador" y el cuidado de los demás es en sí mismo uno de los actos de creación más valiosos que se pueden promover en este contexto. La plataforma incluye el acceso a la escena musical, la literatura, el arte y el patrimonio de la ciudad de Bogotá. **Barcelona** puso en marcha la iniciativa **#BarcelonaTacompanya** con la agenda cultural en línea de la ciudad bajo el lema "Malgrat tot, no parem" ('A pesar de todo, no paramos').



Ciudad(es) Cultura en Bogotá



Ciudad(es) Cultura en Barcelona

La Ciudad de México, Buenos Aires, Bogotá y Barcelona se han unido para celebrar la diversidad y enriquecer la cultura mediante la creación de una plataforma de intercambio de contenidos digitales "**Ciudad (es) Cultura**". La iniciativa, destinada a hacer del arte, la cultura y la creación un amplio puente de solidaridad e integración para América Latina, se llevó a cabo con la participación de la Comisión de cultura de CGLU.

Asimismo, **Roma** lanzó la iniciativa **#laculturaincasa**, que ofrece acceso y recursos digitales de bibliotecas, visitas virtuales a museos, el concurso **#FinestresuRoma**, así como actuaciones musicales, teatrales y de ópera en vivo en línea. La ciudad de **Bilbao** creó la iniciativa "**Me quedo en casa**" con una agenda especial de actividades culturales. La ciudad de Malmö también ha reunido actuaciones y exposiciones en línea - teatro, ópera, conciertos, exposiciones, conversaciones con autores, consejos sobre actividades artísticas para la infancia, entre otros. En **París**, 14 museos y entidades culturales de

la ciudad están dando acceso gratuito en línea a más de 320.000 obras, visitas virtuales de exposiciones recientes o contenidos especiales para el público. La **Municipalidad Metropolitana de Izmir** presentó una nueva iniciativa: **Conciertos en casa**, para llevar la música a la vida cotidiana de la población durante la cuarentena. **La Paz** inició la difusión y promoción de iniciativas artísticas en medios digitales y elaboró la **Agenda Cultural Municipal en línea** “Tiempo de queremos y ayudarnos”, en reconocimiento de los derechos laborales de los trabajadores de la cultura y las artes.

En **Dublín**, La Compañía Cultural lanzó actividades en línea, incluyendo danza, canto, pintura y escritura de poesía y clases virtuales en línea, y planificó reforzar las **conexiones culturales**. Los Clubes Culturales y los programas de charlas se trasladaron a la red, y “**Nuestra Ciudad Nuestros Libros**” comenzó a reunir lecturas recomendadas y a compartir sugerencias de libros de personas que viven en Dublín. **Trois-Rivières** lanzó el movimiento **#enmodevirtuel** para reunir toda la oferta bajo una sola dirección, con el fin de asegurar la continuidad de sus acciones en el medio cultural. **Terrassa** también reforzó la conexión con la ciudadanía implicándola en **acciones en diferentes ámbitos culturales** (artes visuales, literatura, recomendaciones culturales). La Red de Bibliotecas, el Museo y el Archivo de la ciudad organizaron actividades especiales y diferentes sectores culturales ayudaron a crear una agenda cultural en línea. En general, una mayor concienciación ha aumentado la importancia de la comunicación y las herramientas en línea.

En **Swansea**, el coordinador y los voluntarios de **Fusion** se unieron al Swansea Music Hub para crear el podcast semanal “**Come Together Cast**”, en el que se recogen buenas noticias, iniciativas, música en directo y contenidos accesibles en línea de todo el sector de la cultura y el bienestar. Con recomendaciones semanales de películas y libros del servicio de la Biblioteca de Swansea y del cine independiente local, el podcast ofrece a los residentes locales una forma de saber más sobre lo que está sucediendo en toda la ciudad y cómo pueden participar. La iniciativa continuará después del confinamiento. Además, el Museo de Swansea ha transferido algunas de sus habituales **charlas sobre historia** a un formato que puede compartirse en línea fácilmente, con el apoyo de organizaciones y voluntarios. Con un enfoque similar, el **Gobierno de Australia Meridional** lanzó la campaña “**Abre tu mundo**”, que recopila actividades en las que el público se puede involucrar para mejorar su salud y bienestar a través del arte y la cultura. El proyecto corre a cargo de SA Health y de numerosos socios, entre ellos Arts SA; en **esta página** se enumeran las iniciativas artísticas y culturales, las cuales se actualizan constantemente.

Clubes Culturales en Dublín



Come Together Cast en Swansea



Open Your World

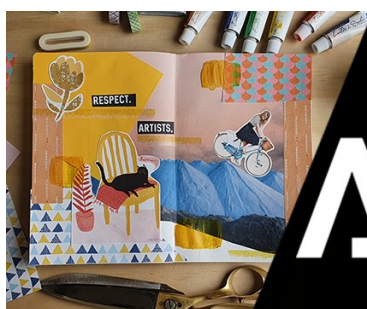


Programa ROCK

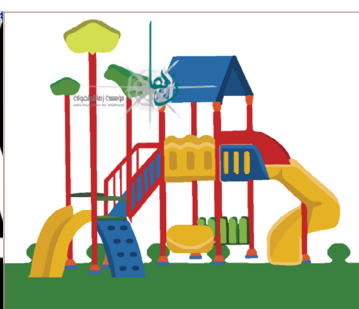


Algunas ciudades -como **Bolonia**, **Lisboa** y **Lyon**- participan en el **programa ROCK**, basado en la promoción del patrimonio cultural y los centros históricos de las ciudades, y han reflexionado también sobre el acceso y la comunicación democráticos. **Eindhoven** está trabajando para hacer posible la participación en línea de agentes culturales en todo tipo de proyectos, y **Vilnius** está fomentando una nueva cultura del trabajo más constructiva basada en servicios públicos en línea, audiencias públicas sobre arquitectura y desarrollo urbano, y programas educativos y de capacitación. **Atenas** está utilizando la gran cantidad de contenido cultural que antes estaba ausente de la esfera digital y que pasó a ser accesible como una oportunidad para conectar con las comunidades locales.

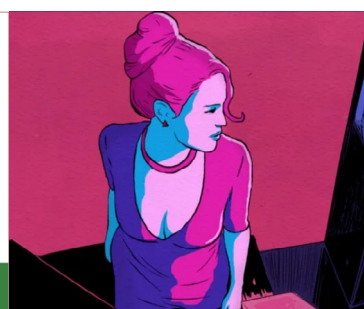
Greater Dandenong creó una **agenda cultural en línea**, con visitas a exposiciones, charlas de comisarios, narración de cuentos, talleres y muchas otras experiencias artísticas virtuales. La Municipalidad de **Ammán** inició programas de **educación a distancia y cursos de capacitación** (con los Centros Culturales Zaha) para la infancia y preparadores. **Ankara** (Municipalidad de Sincan) ofreció a la ciudadanía la oportunidad de ver **espectáculos teatrales en línea**. **São Paulo** trabajó para que todo el **contenido** de SPCine Play estuviera disponible en línea y fuera gratuito, así como los festivales y otras actividades virtuales. El **Museo de la Ciudad** de **Novosibirsk** creó el proyecto



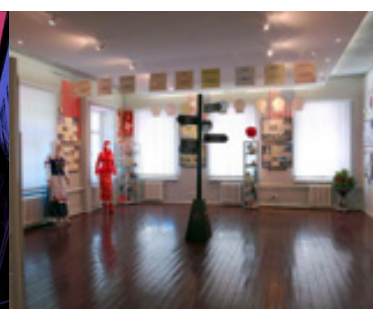
Agenda Cultural, Gran Dandenong



Educación a distancia, Amman



SPCine de Sao Paulo



Museo de la Ciudad, Novosibirsk

"Museum Quarantine", destinado a llevar la historia de la ciudad a los hogares de la población, con el 90% de los proyectos ofrecidos en línea, y en **Bamberg**, el periódico francófono "Fränkischer Tag" creó un **escenario digital** para que los artistas locales independientes presentaran lecturas, actuaciones, series fotográficas, comedias e instalaciones de vídeo a un amplio público. Los artistas pueden describir cómo la pandemia de COVID-19 afecta a su profesión y proporcionar información relacionada con donaciones.

La academia, las organizaciones y las redes reaccionaron inmediatamente al brote desarrollando herramientas de comunicación y proporcionando contenidos digitales a la ciudadanía también. El **equipo KPY de la Universidad Bilgi de Estambul** inició una **compilación de recursos culturales en línea**, que incluye eventos, películas, literatura, archivos de museos y visitas a exposiciones, lugares históricos y programas de aprendizaje, que se actualiza regularmente.

El rápido incremento en el uso de plataformas virtuales para proporcionar acceso a los recursos culturales digitalizados y permitir la creación cultural durante la crisis de COVID-19 fue fundamental, pero también suscitó preocupaciones relacionadas con los derechos y las desigualdades. Una de las cuestiones clave es la distribución justa de los ingresos entre los artistas, los intermediarios como Google, Amazon o Facebook, y los proveedores de banda ancha.

En la sesión temática sobre “**Las tecnologías digitales y la pandemia de COVID-19**” organizada en el marco de la **Experiencia de Aprendizaje en Vivo: Más allá de la respuesta inmediata al brote**, de **CGLU, ONU-Hábitat y Metrópolis**, celebrada el 15 de abril de 2020, se destacó que, si bien la tecnología ha resultado ser clave para la respuesta a la COVID-19, al garantizar el acceso de la ciudadanía a los servicios de sanidad, cultura, información y comunicación con las autoridades competentes, los gobiernos locales y regionales están trabajando para luchar también contra la brecha digital y proteger los derechos digitales de la ciudadanía, incluidos los principios de privacidad, libertad de expresión y democracia.

La brecha digital existía antes de la pandemia y la crisis la ha agudizado aún más, aunque este hecho no se haya reflejado en los medios de comunicación.

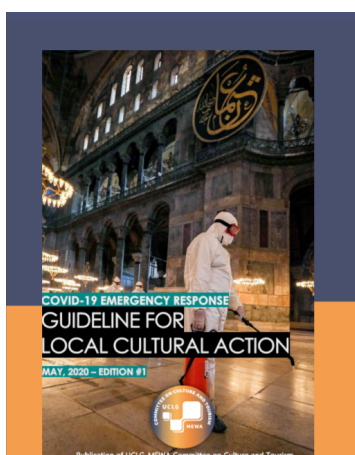
1.2. OPORTUNIDADES PARA MODELOS MÁS SOSTENIBLES DE CREACIÓN, PRODUCCIÓN Y CONSUMO

Sin duda, la pandemia está cuestionando los límites de los modelos sociales y urbanos que concentran la riqueza y expanden las desigualdades, así como la incompatibilidad de los modelos económicos actuales con el cumplimiento de los derechos humanos. Para revertir esta situación, algunas ciudades y gobiernos locales están alentando el cambio del modelo urbano actual a través de la perspectiva de la cultura y la innovación. En este sentido, hay una gran oportunidad para desarrollar nuevos programas que fomenten proyectos de proximidad cultural que permitan el acceso a la cultura, y con esta visión deben reforzarse los proyectos participativos que involucren a las personas y les permitan practicar, co-crear, participar, co-dirigir y co-dirigir. Los sectores culturales locales están exigiendo modelos de creación, producción y consumo más flexibles y sostenibles, así como la introducción de cambios con medidas adecuadas.

Como señala **Lucina Jiménez** en su **artículo** “La cultura en tiempos de COVID-19: La naturaleza reclamó su reino”, “el planeta, afectado por el calentamiento global, sacudió a la humanidad hasta detener el ritmo frenético de millones de personas. La sociedad global diseñada para la producción y el consumo tuvo que trabajar de repente para dejar de hacerlo, para entrar en un período de lentitud o inactividad”. El rediseño de la producción, la exposición y el disfrute de las artes y la cultura ya se está llevando a cabo a medida que la economía adquiere un ritmo menos frenético. Sin embargo, la **Alianza de Feminismos y Decrecimiento** señala que la crisis no es la

transformación social profunda que muchos persiguen. La transición hacia un nuevo modelo de sostenibilidad de la vida requiere el reconocimiento, la regeneración y el fortalecimiento de las capacidades ecológicas de reproducción y una transformación radical de los mercados y medios de intercambio como medios de aprovisionamiento.

Distintas partes del sector cultural han reflexionado sobre esta cuestión. Uno de los debates destacados a nivel local y global tiene lugar en la esfera del turismo; ciertas actividades culturales, especialmente las relacionadas con el patrimonio, el turismo y la artesanía, han demostrado ser incompatibles con las restricciones aplicadas debido a la COVID-19. Se debería alentar a la industria turística a buscar modelos culturales, ambientales, sociales y económicos alternativos basados en la sostenibilidad, con un análisis más preciso de las capacidades operativas de los sitios, una mejor manera de volver a disfrutar juntos de los sitios del patrimonio natural y cultural, la digitalización y, por supuesto, el objetivo de potenciar las comunidades locales. Los bienes y organizaciones del patrimonio se encuentran ahora en una posición vulnerable y la creatividad es clave para afrontar mejor los cambios de la sociedad.



CGLU MEWA, que utiliza la etiqueta #CulturalResilience para destacar las iniciativas relativas a la COVID-19 y el paisaje cultural, presentó el **informe** "COVID-19 Emergency Response - Guideline for Local Cultural Action", en inglés, turco y árabe, para facilitar a los gobiernos locales una base común para sus planes de respuesta cultural a corto o mediano plazo. En el informe se destaca que no es necesario apresurarse a restablecer el flujo turístico; por el contrario, el período de cierre debería ser una oportunidad para el mantenimiento, la restauración y la renovación de los sitios culturales, en su mayoría desatendidos debido a la afluencia de visitantes, y para reflexionar sobre la demanda, que ahora se concentra temporalmente en las visitas y eventos en

línea. **ICOMOS**, el Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, alentó a todos a celebrar a distancia el Día Internacional de los Monumentos y Sitios el 18 de abril, **revisando el pensamiento tradicional sobre el patrimonio** bajo el tema "Culturas compartidas, patrimonio compartido, responsabilidad compartida", que es también el tema general de la 20ª Asamblea General y Simposio Científico del ICOMOS (GA2020) que tendrá lugar en Sídney (Australia) del 1 al 10 de octubre de 2020.

El **ICCROM**, el Centro Internacional de Estudios de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, destacó cómo el **patrimonio cultural en tiempos de la COVID-19** (#HeritageintimesofCOVID) está demostrando ser un poderoso instrumento de resiliencia para las comunidades, y compartió consejos y recursos sobre el cierre de sitios e instituciones del patrimonio y otras cuestiones. En la actualidad, el ICCROM está preparando más información sobre la recuperación posterior a la crisis y la continuidad sostenible de sus iniciativas. En el ámbito europeo, la **Alianza**

del Patrimonio Europeo (European Heritage Alliance) y Europa Nostra lanzaron el Manifiesto del Día de Europa: **El patrimonio cultural: un poderoso catalizador para el futuro de Europa.**

En el Manifiesto se presentan siete formas interconectadas de aprovechar la crisis para situar la cultura en el centro del renacimiento de Europa, acelerando y mejorando aún más la transformación digital; utilizar los conocimientos y competencias tradicionales para ampliar las prácticas de mitigación y adaptación a fin de ayudar a alcanzar los ambiciosos objetivos del Pacto Verde Europeo (European Green Deal); promover formas de turismo más innovadoras y sostenibles, generar experiencias de mayor calidad para los visitantes y fomentar la solidaridad y la cooperación mundiales, entre otras cosas.



La **Fundación Romualdo Del Bianco** - Instituto Internacional Vida Más Allá del Turismo - una **plataforma virtual** con sede en Florencia para el conocimiento mutuo entre culturas basado en elementos primordiales como el viaje, la juventud, la interculturalidad, el patrimonio cultural, el diálogo, el conocimiento y el respeto, con sede en Florencia, lanzó: a) un **curso en línea** para debatir sobre el patrimonio como factor generador de paz, en el que la Fundación reconoce condiciones económicas especiales de participación a los afiliados de UCLGA/ALGA; b) "**Art in our HeArt Web**" un proyecto para promover las galerías de arte virtual de los artistas, con exposiciones y tiendas virtuales y condiciones gratuitas hasta el 30 de junio de 2020, y c) "**Vo' per Botteghe Web**" un proyecto destinado a promover el comercio en línea para los artesanos.

El Carnaval de Gabrovo

карнавал
ГАБРОВО

20
02

МЕЖДУ
ИЗТОКА
и ЗАПАДА

НА ХОЛА



La gente se ha volcado en la cultura para crear sentido, para mostrar solidaridad y para entender la situación que estamos viviendo. No puede haber una mejor ilustración de por qué la cultura debe consolidarse como el cuarto pilar del desarrollo sostenible.

1.3. EL COMPONENTE FÍSICO DE LA CULTURA

Las medidas de confinamiento debidas a la pandemia han interrumpido las prácticas relacionadas con el patrimonio vivo y las expresiones culturales en todo el mundo, así como las celebraciones religiosas, pero muchas ciudades han reformulado algunas de sus actividades en lugar de posponerlas o cancelarlas. La ciudad de **Ramallah** celebró el mes sagrado del Ramadán y los eventos relacionados fueron transmitidos en vivo para la ciudadanía. Durante ese mes se emprendieron iniciativas similares en ciudades de todo el mundo. Este Ramadán nunca será olvidado: ha sido excepcional debido a la crisis.

Aarhus ha convertido un concierto de música corriente en un "autoconcierto" para disfrutar desde el coche, en un espacio recién habilitado a las afueras de la ciudad. La ciudad de **Gabrovo** está preparando una de sus principales festividades, el **Carnaval**, completamente adaptado al confinamiento y a la esfera virtual, con nuevos premios acordes a las circunstancias (premiando balcones, patios o ventanas así como familias disfrazadas y mascotas de carnaval). **Bogotá**, con la estrategia "Asómate a la Ventana" (Look Out the Window) lleva bibliotecas móviles y literatura, talleres en vivo, baile, música y cine a los barrios más vulnerables de la ciudad. Con el objetivo de llegar a las personas aisladas, excluidas digitalmente y también a las que necesitan lotes de comida, diferentes organizaciones de **Swansea** prestaron su apoyo a los centros culturales locales para crear un **paquete de actividades culturales** presenciales que contenía concursos, actividades artísticas, crucigramas y cajas de semillas, que se distribuyeron a 300 hogares de toda la ciudad. El Conseil d'Arrondissement (Consejo Directivo) de Agdal-Ryad en la ciudad de **Rabat** organizó su Festival de Primavera anual por primera vez en línea. El festival contó con 65 webinars, 70.000 seguidores en las redes sociales y la participación de 19 asociaciones, 9 colaboradores, 4 empresas privadas y 53 expertos de Marruecos y de todo el mundo, siguiendo un enfoque inclusivo y participativo. **La Paz** está planificando, a largo plazo, la generación de **espacios alternativos** para actividades culturales.

Con la necesidad de respetar el distanciamiento físico, y la incertidumbre sobre cómo hacer uso de los espacios públicos, la implementación de medidas de desconfinamiento

La brecha digital existía antes de la pandemia y la crisis la ha agudizado aún más, aunque este hecho no se haya reflejado en los medios de comunicación.

progresivas debe ser cuidadosamente diseñada. En este sentido, es significativo que uno de los equipos finalistas de **The Global Hack**, la mayor hackathon jamás realizada, organizada del 7 al 10 de abril de 2020 por la **Campaña de Acción de los ODS de la ONU** con el fin de **co-crear soluciones** a la crisis sanitaria mundial y más allá de la misma, haya diseñado un dispositivo que permite ver cuán concurridos se hallan los espacios públicos y determinar la mejor manera de llegar a un lugar entrando en contacto con la menor cantidad de personas.

Si bien la tecnología en línea y digital ha experimentado un enorme progreso al imponerse los confinamientos y puede tener efectos positivos, permitiendo la creación de nuevas oportunidades como instrumento de inclusión, su desarrollo exige un marco más amplio. Los gobiernos locales han comenzado a cuestionarse qué espacio ocupará la cultura digital en los escenarios posteriores al confinamiento, y cuál es el margen de coexistencia con la cultura en vivo que se experimenta en los espacios urbanos, garantizando los derechos culturales como premisa principal en cada caso. El llamado a la distancia física es un verdadero desafío para las ciudades. Muchas actividades culturales tienen lugar en espacios públicos, ya sea en equipamientos culturales o en plazas, calles y parques. Además, la reflexión sobre la forma en que las personas se reúnen en el espacio público en el contexto del distanciamiento físico es aún más pertinente en contextos específicos como el de las ciudades africanas relativamente jóvenes, donde la mayoría de las prácticas culturales se basan en los encuentros presenciales, como destacó Sipelele Ngobese, de la **Red de Ciudades de Sudáfrica**, en la sesión temática sobre **“La movilización cultural en la pandemia de COVID-19”** organizada en el marco de la **“Experiencia de Aprendizaje en Vivo: Más Allá de la Respuesta Inmediata al Brote”** de **CGLU, ONU-Hábitat y Metropolis** el 22 de abril de 2020.

Sesión temática #BeyondTheOutbreak de CGLU, ONU-Hábitat y Metropolis

Live Learning Experience

Sixth Thematic Session - Culture
Wednesday 22.04.2020

For more information policy@uclg.org
#BeyondTheOutbreak

En efecto, a medida que los confinamientos van llegando a su fin y la gente va accediendo poco a poco a los espacios públicos, a los espacios de la cultura, las reflexiones sobre la naturaleza que deberían tener los encuentros en la era post-COVID-19 van en aumento. Los sectores de la cultura y la creación están participando en la conversación mundial sobre la resiliencia de las ciudades y la oportunidad de reconquistar el espacio público físico, dándole un nuevo significado, un nuevo valor y nuevos usos. Sylvia Amann, directora de Inforelais y miembro del Comité de Selección y Seguimiento de la Capital Europea de la Cultura, comenta la implicación de las Capitales Europeas de la Cultura en este empeño: *"El futuro del sector cultural no debería concentrarse en lo digital. [...] Deberíamos concentrar algunos de nuestros esfuerzos en nuevos formatos culturales de encuentro en los que se puedan respetar las normas de distanciamiento social. El espacio público podría desempeñar un papel crucial en este sentido, tanto en los territorios urbanos como en los no urbanos, así como los planes de movilidad internacional para los encuentros con artistas de todo el mundo, cuando los viajes pueden resultar complejos para un público amplio y así garantizar los derechos culturales (de acceso) y una amplia visión y debate sobre los desafíos globales como el cambio climático"*.

Los espacios públicos urbanos son más que flujos. Son los lugares donde se crean las comunidades, y las personas pueden desarrollar su potencial como seres humanos. Los espacios culturales físicos determinan la forma en que las personas crean, intercambian, experimentan, disfrutan y comunican las artes y la cultura en las ciudades. La Relatora Especial sobre los derechos culturales de la ONU, en su **informe sobre los derechos culturales y los espacios públicos**, afirmó "la responsabilidad de las autoridades públicas de crear, proteger, asegurar, desarrollar y mantener espacios públicos abiertos e inclusivos para el ejercicio de todos los derechos humanos y los derechos culturales en particular". El futuro debería ser virtual y real al mismo tiempo.

2. La viabilidad económica y financiera del sector cultural

La economía de la cultura es un área importante de intervención política en relación con el impacto de la crisis de COVID-19. El ecosistema cultural es uno de los más afectados. La pandemia de COVID-19 ha creado un entorno de extrema incertidumbre y ha provocado enormes repercusiones en la sostenibilidad económica y financiera del ecosistema cultural. La vulnerabilidad específica del trabajo cultural no había sido plenamente reconocida antes de la crisis, y la situación actual está exacerbando las precarias situaciones en que se encuentran los trabajadores culturales (muy a menudo autónomos y profesionales por cuenta propia). Además, la pandemia de COVID-19 está alterando el ecosistema cultural y la mayoría de las iniciativas y organizaciones culturales se ven obligadas a reestructurar o cancelar sus programas debido al principio de distanciamiento físico.

2.1. MEDIDAS APLICADAS A ESCALA LOCAL

Algunas de las medidas específicas implementadas por las ciudades y los gobiernos locales en el plano económico son las siguientes:

- **Lisboa** ha anunciado un conjunto de medidas extraordinarias. Entre ellas figura el sistema de apoyo ampliado a los agentes y entidades del sector cultural mediante el mecanismo municipal "Fondo de Emergencia Social", que incluye 250.000 euros para el apoyo financiero urgente e inmediato a los agentes y entidades y 1 millón de euros para reforzar el programa cultural de la ciudad a los agentes no cubiertos por otros sistemas de apoyo. Otras medidas incluyen la exención total del pago de los alquileres de todas las instituciones sociales, culturales, deportivas o recreativas ubicadas en espacios municipales hasta el 30 de junio, y el pago total de los contratos ya firmados por las entidades culturales.
- El 18 de marzo de 2020, **Barcelona** puso en marcha diez medidas de apoyo a la cultura en la ciudad, entre las que se incluyen una subvención especial de un millón de euros, con especial atención a las estructuras más frágiles vinculadas a la cultura de base; pagos anticipados para compañías y artistas; una inversión especial de un millón de euros para las bibliotecas de la ciudad; la reorganización del calendario de grandes eventos y festivales para evitar cancelaciones, y la ampliación de la programación para incluir el mayor número posible de producciones canceladas. El 15 de mayo de 2020 se puso en marcha un **segundo paquete** de once medidas con una inversión adicional de 1.670.000 euros, que incluye ayudas para la adaptación física de los espacios culturales en el escenario post-COVID-19 y una nueva Oficina Ciudadana de la Cultura.

Los derechos culturales son fundamentales para las libertades y el desarrollo de los ciudadanos y constituyen el marco más adecuado para las políticas públicas a largo plazo de las ciudades y los gobiernos locales.

- En **Roma**, se implementaron intervenciones políticas inmediatas para garantizar la continuidad del pago y el desembolso de fondos a los agentes culturales durante los tres próximos años y la simplificación de los procedimientos existentes; reducir o suprimir temporalmente algunos impuestos directamente relacionados con los espacios culturales; asignar nuevos recursos para distribuirlos entre los operadores culturales locales en coordinación con los 15 submunicipalidades de Roma, y reorganizar el sistema de recopilación de datos y análisis de las instituciones culturales a nivel local, regional y nacional, incluyendo a los trabajadores más invisibilizados y en condiciones más precarias no rastreados en los sistemas existentes.
- **Malmö** monitoreó el impacto de la pandemia. Entre las medidas anunciadas como resultado, se decidió no exigir el reembolso de las subvenciones para las actividades culturales que se cancelaron o aplazaron. Los espacios cedidos por el Departamento de Cultura están sujetos a una pausa en el alquiler de 3 meses, con planes de reembolso disponibles también. Además, se ofrece asistencia para el diálogo con los propietarios privados. Como las escuelas primarias no cerraron en Suecia, algunos artistas/empresas pueden ofrecer espectáculos en las clases, pero en el caso de que estos hayan sido cancelados, los artistas serán reembolsados en su totalidad.
- En **São Paulo**, algunas de las medidas económicas incluyeron la ampliación del registro al PROMAC - Apoyo Municipal a Proyectos Culturales (con una inversión total de R\$ 30 millones en incentivos fiscales); la anticipación del lanzamiento de notificaciones que estaba previsto para los meses de abril y junio con un presupuesto de R\$ 63.750.000; fondos para la formación cultural en línea y fondos para la producción artística; la contratación de autónomos culturales sin ingresos para la generación de contenidos en línea, la reasignación de los contratos firmados relacionados con el uso de instalaciones culturales y el apoyo a artistas y residentes con bajos ingresos a través del proyecto "Biblioteca en línea".
- **La Paz** planificó acciones a corto, medio y largo plazo para ayudar a mitigar la emergencia económica que afectó al sector artístico y cultural. Entre

estas acciones figuran: a) el establecimiento de un Plan de Financiación para Actores Culturales; b) el desarrollo de dos fases de la Convocatoria de Becas para la Cultura y las Artes - FOCUART, y la reprogramación de fechas y exención de pago por el uso de espacios municipales; c) la organización y desarrollo de Foros para la Sostenibilidad de los Trabajadores del Arte, y la generación de espacios alternativos para la cultura.

- **París** consideró garantizar un nivel de pago mínimo para los artistas y técnicos cuyas actuaciones fueran canceladas. La ciudad paga también las ayudas a la difusión y a la creación previamente acordadas, aunque no se alcance el número de actuaciones inicialmente previsto. El 18 de mayo, el alcalde de París presentó un fondo de dotación de 15 millones de euros para apoyar a las entidades culturales de la ciudad en función de sus necesidades. París también emitió una encuesta para conocer las medidas adoptadas en las escuelas de música y arte, las artes escénicas y los museos y sitios históricos de la ciudad.
- **Terrassa** está trabajando para asegurar el mantenimiento de las líneas de subvenciones existentes y para aumentar y acelerar su pago. La ciudad también ha puesto en marcha un paquete de ayudas a la creación y a la producción dirigido a los creadores locales profesionales o emergentes de todos los ámbitos; ha reprogramado las actividades programadas para marzo/abril/mayo en los ámbitos de las artes escénicas, la música y las artes visuales, y ha ampliado las jornadas y espectáculos del ciclo de verano "Fem estiu" ('Hacemos verano'). Además, Terrassa ofrece asesoramiento y apoyo continuo en línea a los trabajadores de la cultura.
- En **Londres**, la Oficina de Cultura en Riesgo del Alcalde trabaja para asegurar que los afectados por la crisis de COVID-19 reciban el apoyo que necesitan. Se lanzó un fondo de emergencia de 2,3 millones de libras para ayudar a algunos de los negocios creativos y nocturnos más en riesgo de Londres: música de base y locales LGBTQ+, espacios de trabajo creativo y cines independientes. También se dispone de una lista de recursos para el sector cultural y creativo y la economía nocturna, que incluye asesoramiento, orientación y planes de apoyo, y que se actualiza periódicamente.
- El Gobierno de **Bruselas** y las Comisiones de las Comunidades Francesa y Flamenca aprobaron medidas sin precedentes por 8,4 millones de euros. Las medidas se destinaron a apoyar al conjunto de los sectores de la cultura y la creación (con una prima sectorial regional única de 2.000 euros), y en particular a las organizaciones sin ánimo de lucro de Bruselas y a los trabajadores culturales intermitentes (ayuda excepcional de hasta 1.500 euros de un fondo de 5 millones de euros).

La pandemia de COVID-19 ha creado un entorno de extrema incertidumbre y ha provocado enormes repercusiones en la sostenibilidad económica y financiera del ecosistema cultural.

- En **Cracovia**, se ha creado el paquete "**Cultura resistente**" para reforzar y aumentar la reserva de premios y becas para creadores y artistas, y para enriquecer las actividades culturales y las obras creadas durante la pandemia. Además de los instrumentos de apoyo financiero y organizativo, una parte importante del programa se dedica a la elaboración de políticas y programas destinados a permitir el intercambio de recursos, conocimientos e ideas con un fuerte compromiso con la inclusión y la accesibilidad, la educación cultural y el medio ambiente natural.
- **Berlín** construyó un programa de ayuda de emergencia para autónomos y pequeñas empresas. Se pusieron en marcha rápidamente solicitudes de subvenciones y préstamos en línea en colaboración con el banco local Investitionsbank Berlin (IBB), ofreciendo 5.000 euros a los trabajadores autónomos y hasta 15.000 euros a las pequeñas empresas. Durante los primeros cuatro días se distribuyeron 500 millones de euros. Anteriormente, la asociación de artistas visuales de Berlín, bbk berlin, realizó una encuesta en línea que reveló que más de la mitad de los artistas de la ciudad preveían perder al menos el 75 por ciento de sus ingresos mensuales debido al confinamiento.
- **Sídney** destinó 3,5 millones de dólares australianos a tres nuevas iniciativas de financiación para apoyar a las organizaciones culturales y creativas: a) el Programa de subvenciones para la resiliencia del sector cultural para organizaciones sin fines de lucro y empresas unipersonales; b) el Fondo de apoyo a las crisis impulsadas por el sector, que proporciona donaciones directas a las plataformas en línea que están recaudando fondos para prestar ayuda de emergencia y apoyo en materia de salud mental a los trabajadores culturales locales en crisis, y c) el Fondo de becas creativas para artistas. También se puso en marcha el Programa de subvenciones para pequeñas empresas, valorado en 2 millones de dólares.
- En **Linz**, se ajustaron las directrices de financiación para el sector cultural. Las asociaciones culturales, deportivas y sociales recibieron las subvenciones municipales incluso si los eventos planeados no podían tener lugar debido

a las circunstancias extraordinarias. Otras **medidas** incluyeron el aumento de los subsidios para el alquiler de estudios para artistas visuales y las subvenciones para trabajos relacionados con proyectos específicos.

- Como parte de la respuesta de la ciudad, **Melbourne** comprometió inicialmente 2 millones de dólares australianos en subvenciones para que los artistas y creativos invirtieran en nuevas obras y en la presentación digital de obras y actuaciones. Debido a la solidez de las solicitudes y a la abrumadora respuesta de la comunidad creativa, la ciudad asignó fondos adicionales, proporcionando casi 2,5 millones de dólares australianos a los artistas locales.
- En **Viena**, hasta el 29 de abril, los artistas y científicos independientes con residencia principal en la ciudad podían solicitar becas de trabajo únicas de hasta 3.000 euros. La financiación anual para las organizaciones culturales se mantuvo incluso para aquellas actividades limitadas o canceladas. El departamento cultural está trabajando para asegurar que el **sistema de subvenciones** se mantenga y que estas puedan abonarse a pesar de las difíciles condiciones.
- El Consejo de Desarrollo de las Artes de **Hong Kong** (HKADC) puso en marcha por primera vez el "Plan de apoyo al sector artístico y cultural" antes del Año Nuevo Chino para reforzar el apoyo a las organizaciones artísticas pequeñas y medianas y a los profesionales de las artes cuyas actividades se cancelaron o se vieron afectadas en 2019, con un presupuesto de HK\$ 5 millones. En vista del continuo riesgo mundial por la pandemia de COVID-19, la HKADC está ampliando el período de vigencia del Plan por dos meses más..

Esta amplia gama de medidas de emergencia con un impacto económico directo como respuesta inicial a la crisis y con miras a asegurar la supervivencia del sector cultural durante la fase de cuarentena y posteriormente, también puede clasificarse de manera más analítica de la siguiente manera:³

MEDIDAS Y FONDOS EXTRAORDINARIAS PARA EL SECTOR CULTURAL

Una de las fórmulas más utilizadas para aliviar la crisis es la dotación de fondos extraordinarios para la cultura. Se han abierto convocatorias para todo el sector cultural, incluyendo organizaciones y empresas culturales (**La Paz, Hong Kong, Berlín, París, Bruselas**) y otras están específicamente dirigidas a organizaciones culturales de base y profesionales individuales (**Austin, Boston, Cambridge** -EE. UU.-, **Denver, Detroit, Nueva York, Hobart** -Australia-, **Melbourne, Sídney, Hong Kong, Bogotá, Berlín y Bruselas**).

³ Véase "**Ciutats i Covid-19. Plans de xoc per a la cultura**" ('Ciudades y Covid-19. Planes de emergencia para la cultura'), un informe elaborado por el Centro de Estudios y Recursos Culturales (CERC) de la Diputación de Barcelona que analiza las medidas implementadas por algunas ciudades a partir de los casos aportados por la Comisión de cultura de CGLU en la página web "**La movilización cultural de las ciudades y los gobiernos locales en la crisis de COVID-19**".

Algunas ciudades ofrecen apoyo financiero para el mantenimiento de las estructuras de las organizaciones culturales que han visto reducida o suspendida su actividad debido a la COVID-19 (**Sídney, Hong Kong, Viena, Lisboa**). Además de estas medidas, algunas ciudades están manteniendo el apoyo a actividades que no pudieron realizarse debido a la emergencia sanitaria y están abonando con rapidez subvenciones concedidas antes de la situación actual (**Montreal, Linz, Viena, Terrassa, Lisboa**), aunque las organizaciones no puedan cumplir plenamente los acuerdos (**Linz, Viena, Barcelona, Malmö, Sevilla**).

A fin de garantizar y adaptar el funcionamiento del sistema de financiación ordinaria del sector cultural, se han aplicado diferentes estrategias. Algunas ciudades han ofrecido apoyo, difusión y contratación de profesionales de la cultura para generar contenido extra en línea durante el período de confinamiento (**La Paz, São Paulo, Viena, Terrassa**). Otras han adelantado cantidades concedidas (o parte de ellas) para la programación diferida en diferentes sectores (**Roma, Barcelona**). Un tercer grupo de medidas implica una inversión extraordinaria en los fondos y recursos de las bibliotecas (**Montevideo, Barcelona, Lisboa**) y las artes públicas y visuales (**Lisboa**).

EXENCIONES O REDUCCIONES DE IMPUESTOS, ALQUILERES Y TASAS

Otro paquete de medidas está dirigido a facilitar el pago de los impuestos municipales o las tasas de las organizaciones culturales. Algunas ciudades han ofrecido un aplazamiento del pago de los impuestos municipales a la ciudadanía (**Montreal, Roma**); otras ciudades han aplicado una exención temporal del pago de los alquileres para las organizaciones y los profesionales de la cultura que hacen uso de los espacios municipales (**La Paz, Sydney, Linz, Lisboa, Malmö**). En otros casos, las medidas implican la exención de tasas para sectores culturales específicos como el audiovisual (**Barcelona**).

CAMBIOS EN LA PROGRAMACIÓN CULTURAL

En cuanto a las medidas relacionadas con los cambios requeridos en la programación cultural debido al principio de distanciamiento físico, algunas ciudades han adaptado actividades previamente contratadas para su transmisión en línea (**São Paulo, Lisboa, Malmö**). Otras medidas incluyen la reprogramación de los eventos cancelados (**São Paulo, Barcelona, Terrassa, Lisboa**), así como la reorganización del calendario de eventos para evitar cancelaciones, aunque esta última medida se ve afectada por la incertidumbre de la evolución de la pandemia (**La Paz, São Paulo, Barcelona, Terrassa**).

FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

Por último, algunas ciudades han puesto en marcha programas de formación y capacitación, centrados en el asesoramiento a actores y colectivos culturales en **São**

Paulo, Sydney, Londres, Lisboa, Sevilla y Terrassa. En **Londres**, la **Oficina de Cultura en Riesgo** del Alcalde ofrece servicios específicos como facilitar análisis, datos y orientación específicos para el sector; poner en contacto a personas y organizaciones con el apoyo de expertos; proporcionar recursos para el fomento de las capacidades y facilitar las conversaciones con las autoridades locales a las industrias culturales y creativas y a las empresas nocturnas para garantizar que los afectados por la crisis de COVID-19 reciban el apoyo que necesitan.

2.2. INCIDENCIA Y CAMPAÑAS

A fin de evitar que haya más repercusiones negativas para los artistas y los agentes culturales, que ya son importantes, algunos gobiernos locales se han mostrado favorables a solicitar apoyo financiero por parte de los gobiernos federal y nacional. La necesidad de crear marcos políticos y presupuestarios específicos que permitan prevenir la crisis es vital. Así pues, muchos gobiernos locales, federales y nacionales están colaborando para elaborar mecanismos de apoyo financiero, incluidos paquetes de estímulo económico y de ayuda, que permitan ser rápidamente operativos. También es prioritario prestar atención a los proyectos comunitarios para evitar que la crisis socave aún más el tejido cultural de las ciudades. Muchas organizaciones, actores y agentes culturales de todo el mundo han pedido apoyo a los gobiernos para superar la crisis. Tal es el caso de los Representantes Culturales y Creativos de **Bulawayo**, que han emitido una **Declaración Pública** al Ayuntamiento de Bulawayo, al Consejo Nacional de las Artes de **Zimbabue**, al Ministerio de Juventud, Deportes, Artes y Recreación y a otros actores, en la que resumen sus peticiones resultantes de la reunión convocada por Nhimbe Trust el 16 de marzo de 2020.

A nivel europeo, para hacer frente a las consecuencias de COVID-19 en relación con el programa "Europa creativa" y los sectores culturales y creativos europeos, la **sociedad civil estructurada** ha tomado medidas y ha escrito cartas y manifiestos para reclamar apoyo. **Culture Action Europe** (CAE) escribió la **carta** "Permanecer juntos en tiempos de crisis" a las instituciones europeas, en la que solicitaba medidas para apoyar la sostenibilidad de los ecosistemas culturales. CAE también escribió una **carta abierta conjunta** a la comisaria Mariya Gabriel y a los miembros de la Dirección General de Educación, Juventud, Deporte y Cultura (DG EAC) el 20 de marzo de 2020, en nombre de las redes, plataformas y organizaciones culturales europeas. En la carta se instaba a considerar medidas de flexibilidad relacionadas con los periodos de elegibilidad, la



elegibilidad de los costes, la sustitución de actividades y la financiación adicional en el marco del programa Europa Creativa, y se pedía a la Comisión Europea que destinara parte del paquete de emergencia de 25.000 millones de euros a la economía europea específicamente para el sector cultural y creativo. Posteriormente, CAE publicó una **declaración** en la que pedía a los Estados miembros que mantuvieran la cultura en el presupuesto de la UE, duplicando el presupuesto de Europa Creativa hasta los 2.600 millones de euros y asegurándose de que los fondos adicionales derivados de la iniciativa de la UE "Next Generation" llegaran a los operadores culturales. El 4 de mayo de 2020, la **Fundación Europea de la Cultura** y CAE también lanzaron una **declaración conjunta**, "**El futuro de los sectores de la cultura y la creatividad en la Europa posterior a la COVID-19**", con el fin de instar al Parlamento Europeo, la Comisión Europea y los Estados miembros a reconocer los sectores culturales y creativos como parte integral del plan de recuperación de Europa.



Otra iniciativa en este sentido es el documento "**Salvemos a las Artes: Llamada a los gobiernos nacionales**", lanzado por la **IETM** - Red Internacional para las Artes Escénicas Contemporáneas y firmada por **Circostrada**, la **Convención Europea de Teatro** (ETC), **IN SITU**, la **Red Europea de Salas de Danza** (EDN) y la **Asociación Europea de Festivales** (EFA) en varios idiomas. En el llamamiento se señala que el sector cultural, en particular las artes escénicas -caracterizado por un elevado número de profesionales independientes y autónomos, contratos a tiempo parcial, puestos de trabajo flexibles, junto con un acceso limitado a las prestaciones sociales- fue el primero en sufrir la primera oleada de medidas nacionales adoptadas en respuesta al brote de COVID-19, y probablemente serán los últimos en poder reanudar sus actividades habituales. En vista de ello, se instó a los gobiernos nacionales a que actuaran y proporcionaran:

- Acceso a los pagos por desempleo y a las prestaciones sociales.
- Apoyo a la cultura y las artes a través de la Iniciativa de Inversión en Respuesta al Coronavirus de la UE (para los Estados miembros de la UE y el Reino Unido).
- Los fondos de emergencia y de asistencia constituidos mediante la asignación de fondos de otras partidas presupuestarias especialmente dedicadas a la mitigación de las consecuencias de la crisis de COVID-19.
- Flexibilidad en todos los planes de financiación existentes.
- Aumento de la inversión en cultura y artes en 2020 y posteriormente.
- Preservación de los presupuestos para la internacionalización.
- Debates profundos sobre la naturaleza actual de la condición del artista.
- La posibilidad de implantar una renta básica universal.
- Integración de la cultura y las artes en la regeneración económica y social y en las estrategias de transformación del futuro.

2.3. MEDIDAS APLICADAS A ESCALA NACIONAL

En vista de la necesidad de implementar medidas de emergencia eficaces para aliviar a los sectores más gravemente afectados a escala nacional y dada la demanda de los gobiernos locales y la sociedad civil, muchos gobiernos nacionales han adoptado medidas económicas dirigidas a los sectores culturales. Las medidas parecen tener una correlación positiva con la voluntad política del gobierno, pero también con la fortaleza del sistema cultural nacional y la capacidad del erario nacional para seguir invirtiendo. El **Compendium of Cultural Policies and Trends** **movilizó a su grupo de expertos** para supervisar la evolución de los países europeos en relación con la COVID-19 en el sector cultural. A continuación, se presentan algunos casos ilustrativos de la respuesta de los gobiernos nacionales a escala europea y mundial.⁴

MEDIDAS Y FONDOS EXTRAORDINARIAS PARA EL SECTOR CULTURAL

Algunos países han invertido sumas considerables en subvenciones extraordinarias para la cultura, especialmente en fondos de ayuda a las instituciones y sectores culturales: **Canadá** estableció un Fondo de Apoyo de Emergencia COVID-19 de 500 millones de dólares canadienses para organizaciones culturales, patrimoniales y deportivas; en **Kenia**, el gobierno creó un fondo de 200 millones de libras esterlinas mensuales para dotar a los artistas de un salario mínimo; en **China**, también se han anunciado fondos a nivel regional, incluidos 56 millones de dólares del gobierno de la provincia de Guangdong; **Austria** puso en marcha un fondo de emergencia de 2.000 millones de euros; los **Países Bajos** proporcionaron un paquete de 300 millones de euros; el **Arts Council of England** puso a disposición de organizaciones y particulares 160 millones de libras de fondos de emergencia; **Nueva Zelanda** desembolsó 9,6 millones de dólares para artistas y asociaciones culturales; Italia aportó 130 millones de euros para las artes escénicas, el cine y los sectores audiovisuales; **Suecia** asignó 819 millones de coronas suecas (78 millones de euros) en apoyo a la crisis para las instituciones culturales estatales, las asociaciones culturales y los productores de arte independientes; **España** aportó 38,2 millones de euros para los gastos estructurales de las organizaciones y empresas culturales, y **Alemania** ofreció un paquete de ayuda de 54 millones de euros disponible para las pequeñas empresas y los trabajadores autónomos. Otras medidas incluyen un aumento de las subvenciones existentes, el apoyo a los autónomos, fondos para los miembros de las sociedades de gestión colectiva en el ámbito de la música, y el apoyo directo a las salas de cine y a las librerías independientes.

En cuanto a las medidas adoptadas para garantizar y adaptar el funcionamiento del sistema de subvenciones ordinarias para el sector cultural, **Austria** ha ofrecido el pago íntegro de las subvenciones anuales, aunque no puedan realizarse todas las actividades, y ha proporcionado soluciones individuales y adaptadas a los artistas y las instituciones culturales en relación con los actos y proyectos financiados por los ministerios afectados por cancelaciones o aplazamientos; el **Arts Council of England** ha modificado los requisitos de concesión de subvenciones a las personas

⁴ Véase **Compendium of Cultural Policies and Trends** y la iniciativa de seguimiento de la UNESCO "Cultura y COVID-19: Impacto y Respuesta" (Culture & COVID-19: Impact and Response Tracker).

y organizaciones que actualmente las reciben; la **República de Corea** ha anunciado un presupuesto de 2 millones de dólares y medio para dar a los artistas un acceso preferente a los préstamos; **España** ha adelantado el pago total o parcial de las subvenciones para las producciones audiovisuales, siendo el 50% del pago de las ayudas concedidas anticipado antes del inicio del rodaje, con el fin de generar liquidez, y ha asignado 20 millones de euros a un fondo especial que garantizaría préstamos por valor de 780 millones de euros.

EXENCIONES O REDUCCIONES DE IMPUESTOS, ALQUILERES Y TASAS

En lo que respecta a las exenciones o reducciones de impuestos, alquileres y tasas, las medidas incluyen el aplazamiento y la reducción de impuestos (contribuciones a la seguridad social) en los casos de **Austria, México, Irlanda, Polonia, Suiza, Francia, Luxemburgo, Malasia**, los **Países Bajos** e **Italia**; la reducción del IVA sobre los libros electrónicos (hasta el 4%) y los incentivos fiscales para las empresas productoras de series de ficción, animación y documentales para apoyar la industria local en **España**; incentivos fiscales mediante la desgravación del impuesto sobre la renta para financiar proyectos culturales en **Austria** y una deducción del 5% en **España**; la flexibilización de las obligaciones fiscales para los cines y la disminución del alquiler de las salas de conciertos en la **República de Corea**.

CONDICIONES LABORALES DEL SECTOR ARTÍSTICO

Los gobiernos nacionales también han diseñado medidas específicas que afectan a las condiciones de trabajo del sector artístico. **España** ha puesto en marcha cambios en las condiciones de los artistas y técnicos que solicitan el paro, un acceso acelerado a los programas de desempleo y la creación de prestaciones especiales de crisis. Otros países, como los **Países Bajos**, han reducido temporalmente el horario de trabajo, y en **Austria**, el horario de trabajo puede reducirse al 10% y los empleados permanecen en un empleo estable con casi su salario completo. **Support Act** -la única organización benéfica de **Australia** que presta **servicios de ayuda** a artistas, técnicos y músicos en caso de enfermedad, lesión, un problema de salud mental o cualquier otra crisis que afecte a su capacidad para trabajar en el sector de la música- recibió cerca de 20 millones de dólares australianos de fondos públicos para apoyar el bienestar y la salud mental de los artistas y trabajadores del sector durante la pandemia de COVID-19 a través de la Línea de Ayuda para el Bienestar (Wellbeing Helpline), un servicio confidencial gratuito disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, que cuenta con personal clínico profesional familiarizado con los problemas a los que se enfrentan las personas que trabajan en la música y las artes.

CAMBIOS EN LA PROGRAMACIÓN CULTURAL

La transmisión en línea de actividades culturales es una de las medidas destacadas que se han implementado a escala nacional. En **Italia**, los teatros y óperas estatales

están reorientando sus programas hacia canales gratuitos en línea y los museos están ofreciendo sus colecciones y exposiciones también en línea de forma gratuita. Debido al aplazamiento y la cancelación de las actividades culturales, este país ha sustituido el reembolso de las entradas por vales del mismo valor que pueden utilizarse en el plazo de un año. En el caso del sector audiovisual, se ha redefinido el concepto de "estreno comercial", es decir, la manera en que se considera que las películas en streaming o por televisión se estrenan en **España**.

FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

En el sur de Australia, **Music SA**, una organización sin ánimo de lucro comprometida con la promoción, el apoyo y el desarrollo de la música contemporánea, ofrece consultas telefónicas gratuitas sobre el desarrollo de la industria a ciudades, organizaciones, empresas y artistas, con un equipo de expertos. También ha desarrollado una **guía de recursos específica** que se encuentra entre las más completas del país. Incluye guías para músicos sobre las transmisiones en streaming, el uso de Twitch, consejos de contabilidad en tiempos de COVID-19, cursos en línea, y otros recursos.

2.4. MEDIDAS APLICADAS A ESCALA INTERNACIONAL

A escala mundial, la iniciativa de seguimiento de la UNESCO "**Cultura y COVID-19: Impacto y Respuesta**" (Culture & COVID-19: Impact and Response Tracker), lanzada el 14 de abril de 2020, ofrece una panorámica de las repercusiones de la crisis de la COVID-19 en el sector de la cultura en todo el mundo y de las respuestas iniciadas a nivel nacional, local y regional. Por ahora se han publicado cinco números, en los que se destacan las medidas de ayuda financiera de emergencia adoptadas en diferentes países, el cierre de instituciones culturales y sitios arqueológicos y patrimoniales, la cancelación de eventos culturales, la suspensión de prácticas culturales comunitarias y la restricción o cancelación total de destinos turísticos mundiales, entre otras acciones. La UNESCO también puso en marcha **ResiliArt**, un **movimiento mundial** en el que participan artistas y profesionales de la cultura para concienciar sobre los efectos de COVID-19 sobre sus medios de subsistencia, y abrió páginas web dedicadas a difundir las **actividades** emprendidas por la Red de Ciudades Creativas (por ejemplo, la **campana WeRculture**) y a supervisar los **cierres de los Sitios del Patrimonio Mundial**.

Cultura y COVID-19: Impacto y Respuesta

Cierre de los Sitios del Patrimonio Mundial

Campana WeRculture





El informe de la UNESCO publicado recientemente “**Libertad y Creatividad: Defender el arte, defender la diversidad**” también ofrece una visión general de los esfuerzos que están realizando los gobiernos y la sociedad civil para mantener entornos sostenibles, libres y diversos para la promoción de la vida cultural. Aunque el informe se redactó antes de la crisis, en el capítulo “Promoción de los derechos sociales y económicos de los artistas”, presenta medidas relacionadas con la protección social, la retribución justa y la fiscalidad de las obras artísticas y culturales que se están aplicando en los estados y regiones, con la colaboración de redes y agentes culturales. También se señalan las deficiencias en la condición de los artistas y los profesionales de la cultura,

que se ha visto considerablemente debilitada por la crisis. Durante este período, el entorno digital se ha vuelto decisivo para el acceso y la difusión de la vida cultural. El informe hace hincapié en la relación entre las tecnologías digitales y los derechos de los artistas y los trabajadores culturales, subrayando las cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual y la distribución justa de los ingresos: *“Los artistas dependen de Internet y de las redes sociales para compartir su trabajo y encontrar nuevos mercados para sobrevivir económicamente. Por consiguiente, los artistas se ven forzados a una posición vulnerable al tener que equilibrar la exposición con la conservación de la propiedad de su obra.”*

Además de la necesidad de apoyar al sector de la cultura en la recuperación de la pandemia de COVID-19, también están teniendo lugar debates a diferentes niveles sobre cómo la cultura puede apoyar a la sociedad en la recuperación económica, especialmente en la exigencia de que la recuperación financiera sea sostenible desde el punto de vista ambiental. **Europa Nostra**, en cooperación con **ICOMOS**, y en asociación con la **Red del Patrimonio y Clima** (Climate Heritage Network) y la **Alianza del Patrimonio Europeo** (European Heritage Alliance), ha puesto en marcha un proyecto sobre el papel de la cultura en la recuperación y sobre cómo puede ayudar la cultura a construir una **recuperación verde** con el Pacto Verde Europeo (European Green Deal - EGD) como eje central, tal como ha señalado la Comisión Europea. El “Libro Verde del Patrimonio Europeo” (**European Heritage Green Paper**) es un análisis de políticas que pone de relieve el papel que puede desempeñar el patrimonio cultural en el logro de las ambiciones de muchos de los elementos clave del EGD, los cuales deben estar en el centro de la recuperación de COVID-19, entre ellos la energía limpia, la economía circular, la movilidad sostenible e inteligente, la renovación de edificios y los sistemas alimentarios sostenibles. El “Libro Verde del Patrimonio Europeo” capitalizará y aprovechará el enorme acervo de experiencia y conocimientos técnicos de las organizaciones, redes y actores involucrados, y también recogerá ejemplos de proyectos e iniciativas europeas pertinentes ya existentes sobre el tema del clima y el patrimonio.

3. Monitoreo, datos y análisis del impacto

Desde los primeros días de confinamiento, surgieron medidas para monitorear las estrategias de respuesta inmediata, especialmente a nivel local, con atención a aquellas que podrían mitigar el riesgo y garantizar la sostenibilidad de los medios de vida de artistas y profesionales culturales. La investigación y la recopilación de datos sobre el impacto económico de la crisis y sus efectos indirectos han resultado cruciales para encontrar alternativas adecuadas para el período de desconfinamiento y después de él. Ha permitido formar una visión general y comparar las estrategias que los gobiernos, las redes culturales, las organizaciones y los actores están adoptando para apoyar al sector cultural en diferentes partes del mundo. Permite una mejor planificación para la recuperación y anticipa nuevos caminos para la cultura.

La ciudad de **Roma** está trabajando en la **reorganización de los sistemas de recopilación de datos** y el análisis de las instituciones culturales y en la activación de un sistema local para monitorear el sector (incluidos los trabajadores vulnerables que aún no están supervisados por los sistemas existentes) y en su impacto a largo plazo. A nivel nacional y regional, la ciudad está contribuyendo a la recopilación de datos reunidos para seguir de cerca la evolución de la crisis. En **Malmö**, el Departamento de Cultura constantemente **monitorea el impacto** en el sector y es consciente de la dificultad de construir una "vida cultural vital y funcional después de una situación tan extraordinaria".

Las encuestas son uno de los métodos utilizados para rastrear las respuestas orgánicas a la crisis por parte de ciudades, redes, organizaciones y grupos de expertos en el campo de las políticas culturales. **París** emitió una **encuesta** para conocer las medidas tomadas en las escuelas de música y arte, artes escénicas, museos y sitios históricos de la ciudad, diseñadas para proporcionar información para el período de desconfinamiento y más allá. **Minneapolis** preparó una breve **encuesta** para ayudar a comprender cómo la COVID-19 está afectando a las organizaciones culturales y las poblaciones. Las respuestas también están ayudando a informar sobre la estrategia de la Fundación Minneapolis para abordar los efectos dominó inmediatos y a largo plazo de la COVID-19. **Bogotá** también lanzó una encuesta para identificar a los artistas más vulnerables del ecosistema con el fin de asignar subsidios tanto en efectivo como en alimentos. **Leeds** está colaborando con otras ciudades, bajo la designación de la Región de la Ciudad de Leeds, para desarrollar un entendimiento compartido de los impactos del Coronavirus (COVID-19) en el sector creativo de la región a través de la **Encuesta de Impactos de la COVID19**. Las respuestas a esta encuesta se están analizando y se consideran vitales para comprender la posición actual y la probable posición futura de las industrias culturales y creativas de Leeds, y para planificar iniciativas que apoyen de la mejor manera posible al sector en el próximo año.

A nivel mundial, la UNESCO lanzó una **encuesta** en línea para tener una idea más clara de la escala del impacto y para identificar las buenas prácticas que aprovechan el patrimonio vivo como fuente de resiliencia. CGLU África y su programa insignia #AfricanCapitalsCulture lanzaron una **encuesta** para ayudar a evaluar el impacto de la crisis en los sectores cultural, creativo y turístico. **WWF** reunió pruebas de sus miembros sobre la importancia crucial del **intercambio de datos e información** para la recuperación y la renovación. La **ENCATC** -Red Europea de Gestión y Política Cultural- se dedica a impulsar el intercambio de conocimientos, aun cuando la movilidad de los académicos, investigadores, profesionales de la cultura y artistas esté muy restringida. Con ese propósito, se ha lanzado una **encuesta** junto con la Réseau de coopération des acteurs du patrimoine culturel en Pays de la Loire. A su vez, el CIM/IMC - **Consejo Internacional de la Música** está explorando el impacto de COVID-19 en el sector de la música. Igualmente, la sección europea del IMC también ha publicado un comunicado y una encuesta. La herramienta de **encuestas de opinión ROCK** se utilizó para hacer un seguimiento de las iniciativas de las ciudades participantes para hacer frente a la crisis del coronavirus. Un último ejemplo, a nivel nacional, es la **encuesta** para evaluar el impacto de la COVID-19 en el sector de las artes y la cultura en Filipinas, elaborada por la **Fundación Nayong Pilipino**.

Algunas organizaciones y redes han informado sobre los impactos de la crisis en sectores culturales específicos. La **Asociación de Gobiernos Locales (LGA)** llamó la **atención** sobre el **rápido aumento** del número de residentes que utilizan los recursos de las bibliotecas digitales, y pidió que se invirtiera para que las bibliotecas pudieran aumentar su capacidad de prestar más libros electrónicos y audiolibros. **NEMO**, la Red de Organizaciones de Museos Europeos, ha publicado un informe inicial sobre las **graves repercusiones** de la crisis de la Covid-19 en los museos de toda Europa. El informe incluye datos sobre las pérdidas presupuestarias semanales, las estrategias para hacer frente a la situación internamente y una visión general de cómo los museos aumentan su presencia digital. El **Compendio de Políticas y Tendencias Culturales** movilizó a sus autores para **monitorear** los acontecimientos relacionados con la COVID-19 dentro del sector cultural a nivel nacional, al igual que el **Cultural Policy Researchers Forum** (Foro de Investigadores de Políticas Culturales), que también está analizando los **impactos** de la crisis.

A nivel nacional e internacional, el **Observatoire des Politiques Culturelles francés** ha publicado un **boletín** con noticias sobre la COVID-19 distribuido en tres secciones:

Boletín del OPC



Colección del WCCF



"I Lost My Gig Australia"



"Observatoire de la crises"; "Dispositifs solidaires" y "Kit de survie Culturelle", y ofrece acceso gratuito a su reseña. La **ENCATC** lanzó un **Pack Creativo #StayHome**, con fenómenos positivos e ideas innovadoras de la comunidad cultural y educativa que se están generando a raíz de los desafíos de la COVID-19. "**I Lost My Gig Australia**", una iniciativa de la **Asociación de Festivales Australiana (AFA)** y la Red de la **Industria Musical Australiana (AMIN)**, se estableció como un proyecto de recogida de datos de respuesta rápida a corto plazo para cuantificar el impacto inmediato de la pandemia de COVID-19 en las industria del espectáculo y de eventos en vivo de las ciudades australianas. El último recuento es de 340 millones de dólares de ingresos perdidos por la cancelación de conciertos. **Nhimbe Trust** creó un **sitio web específico**: El Observatorio de Industrias Culturales y Creativas para la COVID-19. **On the Move** y **Circostrada** mantienen una **impresionante lista de recursos** sobre arte, cultura y movilidad cultural. La Federación Internacional de Coaliciones para la Diversidad Cultural (**FICDC**) ha supervisado las medidas iniciales y ha publicado el informe "**El apoyo al sector cultural crece en todo el mundo... de forma desigual**". **Hyperallergic**, la publicación internacional en línea que comparte las perspectivas contemporáneas sobre el arte y la cultura, publicaba un **Informe Diario** sobre "Cómo la COVID-19 impacta en el mundo del arte" hasta el 30 de abril. **Creative Generation**, que conecta y amplifica el trabajo de individuos y organizaciones comprometidos con el cultivo de las capacidades creativas de los jóvenes, lanzó el movimiento global **#KeepMakingArt: Una campaña para inspirar la esperanza** y la conexión para producir una pizca de alegría, inspirar la acción y reunir a la gente. El **Consejo de Artes de Inglaterra** creó una página web con los **últimos consejos**, orientaciones y medidas de financiación de emergencia que el Consejo de Artes, el gobierno y varias organizaciones externas pusieron en marcha para hacer frente a la crisis, y **Arts Professional** ha creado un micrositio para hacer más llevaderos estos tiempos inciertos compartiendo **noticias, ideas y recursos**. **Creative Scotland** compartió un Directorio de Recursos sobre cultura y COVID-19 con información acerca de la financiación y los recursos disponibles para los miembros de la comunidad creativa.

Algunas organizaciones también prepararon eventos específicos: The **Culture Funding Watch**, en asociación con la Fundación Rambourg, convocó a una **conferencia virtual titulada "Financiación de Emergencia para el Arte"** y publicó un informe del evento, al que asistieron 300 personas de África, Asia, Europa, América y Australia. La OCDE organizó el seminario web "**COVID-19 y museos. Impacto, innovaciones y planificación para la poscrisis**" y "**COVID-19 y sectores culturales y creativos. Impacto, respuestas políticas y oportunidades**".

Observatorio del Nhimbe Trust

Webinars de la OECD

Plataforma Creativa de la Comisión Europea

COVID-19
Cultural & Creative Industries

nhimbe
trust

Webinars on
Culture & COVID-19

 **OECD**

 **UNITE**

 **FIP**

Artists & Creatives
Community
Covid-19
Resource Platform

A platform by the
cultural & creative sectors
for the cultural & creative sectors

El confinamiento ha multiplicado la creación de nuevas posibilidades de acceso al patrimonio y al conocimiento, incluyendo el acceso a los recursos digitales de las bibliotecas, las visitas virtuales a museos y exposiciones de artes visuales, y el aumento de conciertos y representaciones de teatro, danza y ópera en línea.

La **UNESCO** hizo un llamamiento mundial a la comunidad creativa para ayudar a difundir los mensajes de salud pública de manera efectiva, accesible y fácilmente compartible, y alentó a las personas a **compartir conocimiento en lugar de virus** utilizando las etiquetas #ShareCulture, #ShareHeritage, #ShareEducation, #ShareSciences, #ShareKnowledge y #ShareInformation en las redes sociales. También se lanzó un **sitio web especial** con un mapa interactivo para recoger iniciativas culturales de todo el mundo. La **Comisión Europea** pidió a **los beneficiarios del Programa Europa Creativa** que mostraran sus obras de arte utilizando #CreativeEuropeAtHome. La plataforma **Creative FLIP**, gestionada por la **Red Europea de Centros Creativos**, y el **Instituto Goethe**, que se creó como "una plataforma de los sectores culturales y creativos a los sectores culturales y creativos" para compartir información y buenas prácticas entre ellos. Creative FLIP, por su parte, reúne iniciativas e información relacionadas con los sectores culturales y creativos de la UE en respuesta a la crisis de la COVID-19.

Paralelamente a la puesta en marcha de iniciativas para compartir conocimientos y recursos culturales, instituciones culturales como museos, archivos y bibliotecas han activado proyectos para recopilar de forma oral, escrita, audiovisual y material, una **memoria de la pandemia**, invitando a todos a participar en la creación de la

Bordando memorias, Ciudad de México



Recuerda mi historia, Adelaida



memoria del futuro. **Barcelona** y **Terrassa** están creando y recopilando documentos, imágenes y vídeos, entre otros, que permitirán la interpretación del impacto de la pandemia a diferentes niveles. En la **Ciudad de México** se ha puesto en marcha la iniciativa "Bordando memorias desde el corazón", un **espacio conmemorativo** en el que compartir experiencias, testimonios, mensajes, consejos y palabras de acompañamiento para quienes se despidieron de un ser querido. La iniciativa también promoverá la creación de un espacio físico en el que se ubicará en el futuro un monumento a las víctimas de la COVID-19, que permita a la sociedad reunirse en torno a su memoria. La Biblioteca Estatal de Australia Meridional ha puesto en marcha una campaña en línea para reunir material para una futura colección que recoja la experiencia de **Australia Meridional** en relación con la COVID-19, incluidas las visiones de ciudades como **Adelaida**. "**Recuerda Mi Historia- COVID-19**" ofrece un punto de recogida en línea para que los usuarios cuelguen y envíen fotos, vídeos, texto y audios para que se incluyan en la colección digital de la Biblioteca Estatal. Estas iniciativas forman parte del patrimonio cultural de las ciudades y constituirán el **legado** de este período histórico para las generaciones futuras.

4. La protección y promoción de los derechos culturales

La protección y promoción de los derechos culturales, durante la fase de cuarentena y después de ella, es una de las principales preocupaciones planteadas en el contexto de la crisis de la COVID-19. Las ciudades y los profesionales de la cultura de todo el mundo han destacado el papel fundamental que el acceso a la cultura y el conocimiento tienen sobre la eficacia de las respuestas de los gobiernos locales a las necesidades de los ciudadanos. Los derechos culturales son fundamentales para las libertades y el desarrollo de los ciudadanos y constituyen el marco más adecuado para las políticas públicas a largo plazo de las ciudades y los gobiernos locales. La participación en la vida cultural, el disfrute de la libertad de expresión artística y la creatividad, el desarrollo de la imaginación individual y colectiva, el intercambio de conocimientos y expresiones culturales, mientras se construyen comunidades y se amplían los recursos culturales, son los derechos culturales de las personas. El pleno ejercicio de los derechos culturales es fundamental para crear cohesión social y regenerar la cultura basada en la comunidad.

4.1. LOS DERECHOS CULTURALES DURANTE LA PANDEMIA



Las medidas adoptadas por los gobiernos para controlar la pandemia han incluido el confinamiento, el distanciamiento físico, así como una renovada conciencia de la información. Algunas de esas medidas, en determinados países, han tenido repercusiones en las libertades fundamentales y los derechos humanos. En este difícil contexto, la Oficina del **Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH)** ha compartido una guía, discursos, declaraciones, artículos de opinión y otros materiales sobre la COVID-19 y sus dimensiones de derechos humanos, dejando claro que *"el respeto de los derechos humanos en todo el espectro, incluidos los derechos económicos, sociales, culturales y civiles y políticos, será fundamental para el éxito de la respuesta de salud pública y la recuperación de la pandemia"*. Los documentos hacen referencia a los derechos de las mujeres,

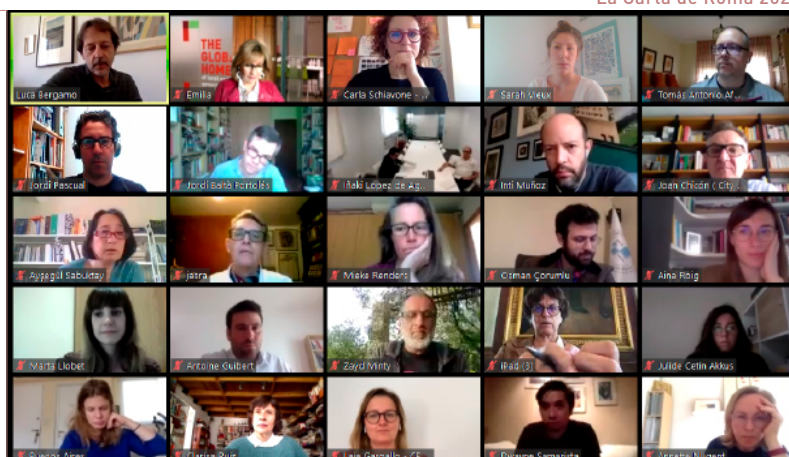
las personas de edad, los migrantes, las personas desplazadas y los refugiados, las personas con discapacidad, los niños, los pueblos indígenas y las minorías. Además, los titulares del mandato de los Procedimientos Especiales del Consejo de Derechos Humanos, incluido el Relator Especial en la esfera de los derechos culturales, han preparado un cuestionario conjunto que contiene preguntas generales y específicas de interés para sus mandatos. Se alienta a los departamentos gubernamentales y a las instituciones públicas, incluidos los gobiernos regionales y locales, a que compartan

los informes y la documentación existentes sobre las cuestiones abordadas en el cuestionario para junio de 2020.

El informe de los **Defensores de los Derechos Culturales** de la **Relatora Especial de las Naciones Unidas en la esfera de los derechos culturales, Karima Bennouna**, es una excelente referente para enmarcar las acciones futuras. El informe destaca que, en su calidad de componente importante entre los defensores de los derechos humanos, los defensores de los derechos culturales deben ser reconocidos, protegidos y apoyados. En el contexto de la crisis de la COVID-19, el debate sobre los retos y riesgos a los que se enfrentan y sobre el marco jurídico internacional que protege y facilita su labor debe seguir siendo una prioridad. La Relatora Especial, en su **intervención** en la mesa redonda "Imaginando el mañana", en la sesión temática sobre "La movilización cultural en la pandemia COVID-19" organizada en el marco de la **experiencia de aprendizaje en vivo #BeyondTheOutbreak** de CGLU, ONU-Hábitat y Metrópolis el 22 de abril de 2020, subrayó que los derechos culturales son tan importantes como otros derechos humanos y deben seguir siendo el núcleo de la respuesta a la crisis. En la actualidad, está presentando **Derechos culturales y cambio climático**, con el fin de abordar las amenazas que plantea el cambio climático a la cultura, el patrimonio y los derechos culturales garantizados por el derecho internacional, así como el potencial de la cultura para ayudar a evitar el cambio climático y adaptarse positivamente a los cambios que ya se están produciendo.

La ciudad de **Roma** está liderando la producción de la **Carta de Roma 2020** con la Comisión de cultura de CGLU y muchas otras ciudades, organizaciones y actores culturales. La Carta es un documento que muestra el fuerte compromiso de Roma con el desarrollo de una visión de futuro centrada en los derechos culturales, y constituye también una respuesta colectiva de las ciudades y asociaciones de CGLU a la crisis de COVID-19 y a la planificación de la futura recuperación. Como explicó Luca Bergamo, Vicealcalde encargado del desarrollo cultural de Roma y Vicepresidente de la Comisión de cultura de CGLU, el 29 de mayo de 2020, en su discurso en el Bureau Ejecutivo de CGLU: "ha arrasado el mundo tal y como lo conocemos. Las medidas que debemos tomar para proteger nuestra salud han cambiado la forma en que vivimos y han perjudicado nuestra prosperidad. Estamos de duelo. Nos acordamos de cosas que dábamos por sentadas, incluida la cultura. Para nuestra sorpresa, estamos descubriendo inesperados recursos de amabilidad, coraje y solidaridad en nuestras sociedades. Al principio, hablamos de la vida "después de la crisis". Ahora estamos

La Carta de Roma 2020



aprendiendo que la enfermedad puede estar con nosotros durante mucho tiempo y que tendremos que adaptarnos a su presencia. (...) Las acciones globales son muy necesarias. Así pues, se reforzará el multilateralismo y, lo que es más importante, las ciudades y los gobiernos locales desempeñarán un papel mucho más importante en la gobernanza mundial. (...) Junto con los desafíos que presenta, una crisis también trae consigo la responsabilidad y la oportunidad de pensar más allá de los límites existentes y hacer realidad cosas que antes nos parecían imposibles, y que, en pocas semanas, los gobiernos, las instituciones y los ciudadanos en ocasiones ya han hecho. Si algo bueno puede surgir del COVID-19, será que hayamos sido lo suficientemente valientes como para imaginar formas diferentes, mejores y más sostenibles de vivir juntos. (...) La mercantilización y la priorización de lo económico amenazaban la equidad, la justicia y la dignidad humana. En una palabra: es esencial para el desarrollo sostenible de cada ciudad". El primer documento de la Carta de Roma de 2020 se publicó el 29 de mayo de 2020, y se espera que el documento final se presente a finales de septiembre de 2020.

San Luis Potosí también está aplicando estrategias y medidas para favorecer el **ejercicio de los derechos culturales** ante la crisis. Estas acciones incluyen a) el emergente plan de acción "Resiliencias", un paquete inicial de componentes y presupuestos para el sector cultural; b) la Comisión COVID-19 de la Red IberCultura Viva de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB); y c) la Carta Local de Derechos Culturales.

Con el fin de garantizar los derechos culturales de todos, la **Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura** (ISESCO) puso en marcha su programa "Cultura a distancia", en el marco de su iniciativa mundial "Hogar digital de la **ISESCO**". Partiendo del hecho de que la aplicación y el éxito de esta iniciativa requiere el esfuerzo concertado de todos y la participación de las autoridades competentes, los representantes gubernamentales, los funcionarios electos locales y las organizaciones de la sociedad civil, y en el marco de su asociación estratégica, la ISESCO celebró un seminario web, con la Organización Panafricana de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos de África (**CGLU-África**) y su Academia (**ALGA**), para examinar "El papel de las ciudades y los funcionarios electos locales en el mantenimiento de la sostenibilidad de la cultura en tiempo de la crisis de la pandemia COVID-19". Con la participación de funcionarios electos locales y otros interesados, se examinaron las experiencias, planes y estrategias que habían dado buenos resultados para garantizar la sostenibilidad del derecho a la cultura durante esta crisis sanitaria y después de ella. El seminario web fue seguido por más de 3.000 personas en Facebook.

Hogar digital de la ISESCO



Activists, por CAHR

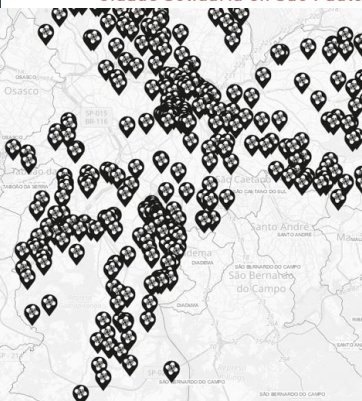


El **Centro de Derechos Humanos Aplicados** (CAHR) de la Universidad de York (Reino Unido), gracias a una subvención de la Open Society Foundations, ha creado el fondo "**Arctivists**". Este fondo apoyará los esfuerzos de colaboración entre activistas y artistas de todo el mundo contra la represión durante y después de la crisis para los defensores de los derechos humanos, el activismo y la democracia en el espacio cívico y político. El CAHR reconoce el potencial de dar respuestas innovadoras a la actual emergencia de la Covid-19, ya sea de forma reactiva, terapéutica o imaginativa, proporcionando subvenciones de hasta 3.000 libras esterlinas.

Además de la protección y promoción de los derechos culturales, algunas ciudades están mostrando un mayor compromiso con la idea del servicio público como parte esencial de la sociedad futura. La defensa del valor de la cultura para la esfera pública es más importante que nunca en lo que respecta a la articulación de la cohesión social y a garantizar que todos los ciudadanos puedan contribuir libremente en la situación posterior a la crisis con mayores recursos y capacidades. A través de la iniciativa **Loja Lisboa Cultura**, la ciudad de **Lisboa** está reuniendo información sobre todas las acciones que ayudan al sector cultural. Loja Lisboa Cultura ofrece una línea telefónica y un servicio especializado que proporciona formación e información de forma gratuita, y ayuda a aclarar cuestiones relacionadas con la actividad de los profesionales y las organizaciones del sector cultural y las medidas extraordinarias aplicadas durante la crisis de la COVID-19. **Terrassa** fomenta la comunicación con los ciudadanos y las organizaciones y actores culturales a través de las redes sociales y ofrece **asesoramiento continuo** a todos los colectivos y asociaciones culturales que lo necesiten.

Las ciudades también están fortaleciendo los derechos culturales para promover el bienestar y la esperanza entre las gente. En tiempos difíciles, las artes, la literatura, la música, la danza, el teatro y el cine tienen el poder de levantar el ánimo e inspirar soluciones creativas en medio de la incertidumbre. Con este objetivo, **São Paulo** ha puesto en marcha la iniciativa **Ciudad Solidaria** (Cidade Solidária) de la Secretaría de Cultura, con la participación de famosos artistas brasileños que grabaron un vídeo en el que animaban a las comunidades a participar en la iniciativa. La **Municipalidad del Gran Ammán** ha puesto en marcha la iniciativa **Colores del Alma y la Esperanza**, difundiendo materiales interactivos creados por artistas jordanos para levantar el ánimo de los ciudadanos. En **Yopougon**, **YopCreaLab** ha organizado talleres para empoderar a las personas y capacitarlas para defenderse contra el virus de una manera creativa e innovadora. **Galway** ha proyectado un haz de **luz en el muelle de Nimmo** para honrar y llevar esperanza a todos los que están en primera línea, y Lisboa reconoce explícitamente la labor de los trabajadores públicos con el proyecto audiovisual **Heróis da Cidade**.

Cidade Solidaria en São Paulo



Colores del Alma y Esperanza en Amman



Taller YopCreaLab en Yopougon



Heróis da Cidade en Lisboa



4.2. LA CONSIDERACIÓN DE UN MARCO MÁS AMPLIO PARA LAS DESIGUALDADES

Las respuestas a la pandemia deben tener por objetivo examinar un marco más amplio de desigualdad y fomentar la inclusión, sin dejar atrás a nadie ni ningún lugar. Las ciudades y los gobiernos locales deben asegurarse de que la crisis no aumente los ya elevados niveles de desigualdad a nivel local y mundial, que pueden afectar en particular a las mujeres y las niñas, las minorías, las personas de edad avanzada, los pueblos indígenas, las personas discapacitadas y las personas con menor acceso a los servicios públicos básicos y los recursos económicos. Los cierres pueden agravar problemas como la pobreza, la violencia, la discriminación y el abuso de grupos vulnerables. Garantizar la igualdad de acceso a la participación cultural mediante programas sobre el patrimonio, la creatividad y la diversidad es fundamental para asegurar que las ciudades sigan siendo lugares de oportunidad para todos. Teniendo esto en cuenta, muchas ciudades, redes, organizaciones y actores están dedicando esfuerzos especiales a apoyar a los más vulnerables, fomentando la solidaridad entre territorios y poniendo en marcha medidas contra la discriminación y la exclusión. Se están llevando a cabo programas específicos para apoyar a los habitantes que tienen menos posibilidades de acceder a la vida cultural, ya sea en línea o físicamente. La cultura no puede ser el patrimonio de unos pocos; la cultura debe formar parte de la vida cotidiana de todos.

“**Política Cultural en Condiciones de Desigualdad**”, un artículo escrito por **Mike van Graan** y encargado por la Comisión de cultura de CGLU, pone de relieve las disparidades que la pandemia está destapando a nivel de las ciudades, en particular en **Ciudad del Cabo**. En este momento, cuando las ciudades, los países y el mundo están divididos por “*la desigualdad, una pandemia de origen humano*”, el autor afirma que “*no puede haber una manera única de afrontar la pandemia del coronavirus, así como tampoco puede haber una política cultural única para todos*”. En este sentido, y exponiendo las desigualdades existentes en otra gran ciudad como **Nueva York**, el manifiesto del **Plan de Cultura Popular** comparte una lista de demandas urgentes para las artes y la cultura al Departamento de Asuntos Culturales (DCLA) y a todas las instituciones y organizaciones artísticas de la ciudad, ante el estado de emergencia de la ciudad de Nueva York. El Plan defiende los intereses de las personas vulnerables y las comunidades culturales de base, y se centra en cuestiones como

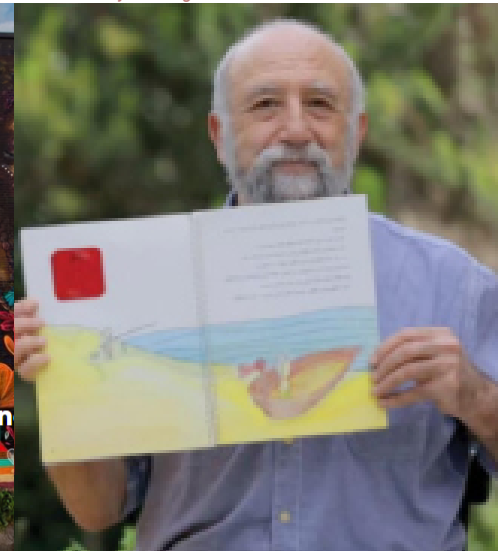
Plan de Cultura Popular New York



Radical Imagination for Racial Justice en Boston



Virtual Story-telling en Ramallah



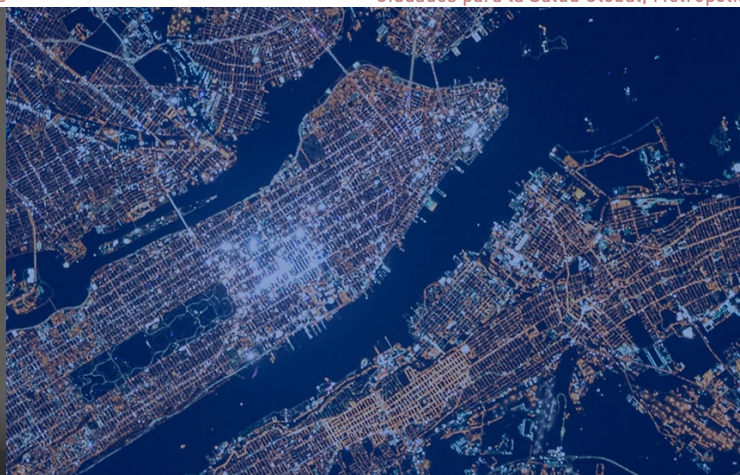
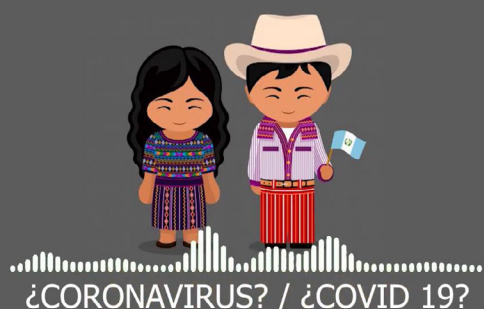
el desplazamiento y la vivienda, la equidad laboral, la financiación equitativa y sus conexiones con el cambio climático, la xenofobia y el clasismo. Como medida positiva, la ciudad de **Boston** y el Massachusetts College of Art and Design han recibido un premio de 1,2 millones de dólares de los EE.UU. de la **Fundación Surdna** para **apoyar a los artistas de color** que viven o trabajan en Boston en medio de la crisis de la **#Covid-19** mediante el desarrollo de un nuevo programa de subvenciones de tres años titulado **Radical Imagination for Racial Justice**.

La **Renta Básica Universal** es reconocida en todas partes como una de las medidas clave de la recuperación. Esta medida apoyaría a la población más vulnerable de todos los países, incluidas las personas que desarrollan sus carreras profesionales y actividades en los sectores culturales. El hecho de que esta iniciativa política y social cuente con el apoyo del sector cultural muestra el camino para relacionarla con un debate democrático más amplio en un momento en que a menudo se considera elitista.

En el ámbito de la escritura, la literatura y la investigación, las bibliotecas de todo el mundo, como proveedoras de servicios básicos, incluido el acceso democrático a la información y el conocimiento, están adaptando los servicios, que van desde restricciones mínimas hasta el cierre total. La ciudad de **Montevideo** ha incluido **libros en botiquines con productos básicos** distribuidos a los hogares más vulnerables. En **São Paulo**, la Secretaría Municipal de Cultura abrió las inscripciones para el proyecto **Biblioteca Online**. El proyecto ofrecerá incentivos durante el período de restricciones por la COVID-19 al sector cultural y artístico, valorando y apoyando especialmente a los artistas con bajos ingresos y a los residentes de los barrios de alta vulnerabilidad. **IFLA** - la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas dice que muchas bibliotecas han elaborado **programas especiales** para llevar libros a todos los que los soliciten y ofrecer servicios o apoyo a la enseñanza a distancia. Las bibliotecas también están promoviendo la alfabetización mediática para contrarrestar la posible desinformación en línea. La Sección de Servicios Bibliotecarios para Poblaciones Multiculturales de la IFLA colabora con la Asociación Australiana de Bibliotecas e Información (ALIA) para apoyar a las bibliotecas que se comunican con sus comunidades lingüísticamente diversas, en particular en relación con el cierre de bibliotecas y el acceso a la información en línea. En este sentido, la ONG **Cultural Survival** proporciona información sobre la COVID-19 en lenguas indígenas mediante materiales de radio traducidos a 16 idiomas. **JSTOR**, la biblioteca en línea de libros y revistas académicas, así como de fuentes primarias, ya está abierta.

Información en lenguas indígenas

Ciudades para la Salud Global, Metropolis



Desde el punto de vista de los derechos humanos, la Red Internacional de Ciudades Refugio (**ICORN**) ha publicado "**Diarios digitales de escritores y artistas en el exilio durante la pandemia**". Voces prohibidas en tiempos de crisis", una iniciativa de la **Ciudad de Refugio de Stavanger** y el festival **Kapittel** que consiste en un diario digital con 11 escritores que informan de su vida cotidiana durante este tiempo. Las contribuciones se publican todos los miércoles desde el 15 de abril hasta el 16 de septiembre de 2020.

El COVID-19 está exacerbando severamente las desigualdades de género. Están surgiendo muchas iniciativas para crear conciencia sobre la igualdad de género y la cultura en el contexto de la crisis. La plataforma **#Cities4GlobalHealth** de **Metrópolis** está recogiendo iniciativas de los gobiernos locales para poner en marcha medidas contra la violencia de género para proteger a las mujeres en todo el mundo y asegurar su acceso a los servicios básicos. Como otro ejemplo ilustrativo, **7 Acciones Posibles. Los derechos de la mujer y la COVID-19**, publicado por ACNUDH, ofrece orientación sobre las medidas que pueden adoptarse para reducir el riesgo de que las mujeres y las niñas queden atrás como consecuencia de la pandemia y las medidas que se están aplicando, y también esboza las obligaciones de los Estados en materia de derechos humanos para hacer frente a las repercusiones de la COVID-19 a nivel nacional, incluida la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, el Protocolo de Maputo y el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ICESCR). El **Grupo de Género y COVID-19 en Mendeley** es también una iniciativa relevante. Se trata de un grupo público, de libre acceso para cualquier persona en el mundo, que está recopilando referencias -artículos, preimpresiones, artículos de prensa, entradas de blog, artículos de revistas, informes- relacionadas con el **género y la COVID-19**. El Grupo ha reunido más de 500 recursos que incluyen reflexiones sobre la dimensión cultural, como el número desigual de estudios científicos disponibles que abordan la pandemia desde una perspectiva masculina y femenina.

5. Cooperación, solidaridad y nuevo impulso para el desarrollo sostenible

A medida que la crisis mundial ha aumentado la interdependencia de todas las ciudades y gobiernos, se han reforzado los programas de cooperación durante el período de cuarentena, y la cultura se ha posicionado como un hilo de solidaridad global. La crisis de la COVID-19 está demostrando la necesidad de multiplicar exponencialmente la colaboración entre los gobiernos, ya que muestra su interdependencia. La creatividad y las posibilidades tecnológicas han contribuido a difundir los contenidos culturales, y se están aplicando medidas conjuntas entre las ciudades y los gobiernos locales para fomentar una acción más completa y cohesionada y evitar la fragmentación. La cooperación con la sociedad civil es también un mecanismo fundamental para aumentar la eficacia de las medidas locales de apoyo al sector cultural. El tiempo y los recursos para mejorar la colaboración entre los gobiernos locales, las comunidades, los agentes y actores culturales como fuente de inspiración, alivio, confianza y esperanza de un futuro mejor van en aumento a medida que se van desarrollando las medidas posteriores a la COVID-19. Estas iniciativas deben reconocerse como verdaderos procesos de innovación en los que las ciudades están aprendiendo y reavivando la fraternidad entre ellas para dar un nuevo impulso a sus objetivos locales.

La plataforma digital "**Ciudad (es) Cultura**", una iniciativa conjunta desarrollada por la **Ciudad de México**, la Ciudad Autónoma de **Buenos Aires**, **Bogotá** y **Barcelona**, con el apoyo de la Comisión de cultura de CGLU, es uno de los casos relevantes de colaboración y coordinación a nivel local e internacional en el contexto de la crisis. Este tipo de iniciativas demuestra que la creatividad y la solidaridad son los principales impulsores de la aplicación de medidas para compartir recursos y conocimientos con otras ciudades. Otro ejemplo notable es el de **Roma**, que ha desarrollado un trabajo de **coordinación activa** y abogacía con otras ciudades del país, creando sinergias en la solicitud de apoyo económico-social para el sector cultural. Se ha mantenido abierto un diálogo permanente con los gobiernos nacionales y regionales a fin de establecer nuevas medidas para la distribución de los recursos.

A nivel mundial, los **SDG Action Awards** abrieron la convocatoria y crearon una nueva categoría sobre la **solidaridad global** para hacer frente a la pandemia actual y su devastador impacto en la vida de las personas, reconociendo las ideas novedosas para movilizar, inspirar y conectar a las comunidades. La OCPM - **Organización de**

Ciudad(es) Cultura

SDG Action Awards



las Ciudades del Patrimonio Mundial reconoció que la cooperación entre ciudades es crucial y se comprometió a compartir cualquier información útil en su red en relación con la pandemia. Con ese fin, la OCPM está recopilando las buenas prácticas aplicadas por las ciudades para compartir las experiencias de aprendizaje sobre cómo contener el virus y gestionar la crisis. IFACCA- la Federación Internacional de Consejos de Arte y Autoridades Culturales, creó una **página web** con recursos sobre la crisis mundial. En ACORNS 400, la Federación destaca el valor de la **colaboración, el intercambio y la asociación** y proporciona información sobre los logros alcanzados a nivel mundial y nacional.

A nivel europeo, la **Comisión Europea** lanzó la iniciativa "Meet the neighbours of the neighbours during COVID-19 times" ('Conozca a los vecinos de sus vecinos durante los tiempos de la COVID-19') para jóvenes de Europa, África y el Mediterráneo. La iniciativa abre una ventana digital para que los jóvenes conozcan otras culturas: los vecinos de sus vecinos. A través de la plataforma de streaming **www.festivalscope.com** los jóvenes pueden acceder a una selección de películas de alta calidad.

La **Fundación Europea de la Cultura** pidió una **cultura de solidaridad**, incluyendo la creación del **Fondo Europeo de Cultura de Solidaridad**, y proporcionó interesantes **Consejos de Cultura de Cuarentena**. **More Europe** abrió una lista de fondos de emergencia e iniciativas de apoyo al sector cultural en Europa y fuera de ella. El proyecto **Espacios Culturales y Creativos**, dirigido por **Trans Europe Halles**, publicó la **Declaración** "Cultura y Ciudades en Tiempos de Crisis", en la que se pedía a las instituciones que apoyaran las iniciativas comunitarias de solidaridad y compartieran sus planes de reestructuración basados en la promoción de sus elementos básicos: cultura, espacios culturales, inclusión social y participación.

La red **Les Arts et la Ville**, que trabaja con comunidades de Quebec y la francofonía acadiana y canadiense, invita a los sectores municipales y culturales a formar una comunidad de prácticas: **Culture et Collectivités** ('Cultura y comunidades'). Esta iniciativa está permitiendo a los participantes pensar conjuntamente, crear, colaborar, ayudar a formar comunidades resilientes y debatir el futuro de la cultura en el contexto de la crisis de la COVID-19. Les Arts et la Ville también contribuyó a la sensibilización sobre la importancia de fomentar la solidaridad a través del boletín "**Actifs, unis et positifs malgré tout!**" ('Activos, unidos y positivos a pesar de todo!'). Incluye recursos útiles como **#billetsolidaire**, una iniciativa para animar a la gente a no solicitar el reembolso de sus billetes, resultado de la movilización de un pequeño grupo de personas que trabajan en los sectores culturales y creativos de Quebec tras la cancelación de los eventos culturales en marzo. Otras organizaciones culturales

Fondo de Cultura de Solidaridad de ECF



Mensaje de solidaridad



como la **Fundación DOEN**, **Hivos**, y el **Prince Claus Fund** publicaron un **mensaje de solidaridad**, "*El papel crucial de las artes y la cultura en un momento de crisis mundial*", afirmando su continuo apoyo a los artistas y las organizaciones culturales y afirmando que "*la cultura no debe ser olvidada en la búsqueda de una senda a través de esta crisis mundial*".

También se envió un mensaje de solidaridad desde Wuhan por la Universidad Xi'An Jiaotong, que produjo vídeos sobre la solidaridad en la lucha contra la COVID-19 en varios idiomas: inglés (**Love will Win Again**), español (**El triunfo nos espera**), francés (**On gagnera**), italiano (**Cantando Alla Finestra**), ruso (**Обязательно выдержим**), japonés (**小さな祈り**), y chino (**定能挺过去**).

Hay que aprovechar las oportunidades conjuntas de debatir el futuro de la humanidad para dar un nuevo impulso al desarrollo sostenible, subrayando la importancia de la investigación, las pruebas científicas y el pensamiento crítico en nuestras sociedades con un lente cultural más amplio. Los enfoques intersectoriales a los principales desafíos de las sociedades son vitales para fortalecer la democracia, la igualdad y los derechos humanos. Como se lee en la **página** de Wikipedia sobre el "Impacto de la pandemia de la COVID-19 en las artes y el patrimonio cultural", además de la gran cantidad de investigaciones científicas que se han publicado sobre el coronavirus, muchas obras creativas se han inspirado en la pandemia, ya sea en el ámbito de la literatura, la música o el arte visual. Esas obras a menudo tienen objetivos terapéuticos, y han conectado las artes y la cultura con la atención de la salud y el bienestar de una manera nueva.

Las pruebas de la interconexión entre la cultura y otros ámbitos políticos clave para el desarrollo sostenible, como el clima, el medio ambiente, la educación, la planificación urbana, la economía y la salud, están aumentando a muchos niveles. Recientemente, la **Organización Mundial de la Salud** (OMS) publicó su primer informe con pruebas científicas sobre el **papel que desempeñan las artes en la salud y el bienestar**. La Oficina Regional de la OMS para Europa analizó más de 900 publicaciones mundiales y 3.000 estudios, con el objetivo de informar sobre las políticas públicas. El proyecto "Cultural contexts of health and well-being" ('Contextos culturales de la salud y el bienestar') se estableció como una iniciativa intersectorial dentro de la OMS que adopta un enfoque sistemático para comprender la forma en que la cultura afecta a las percepciones, el acceso y las experiencias de la salud y el bienestar. Con este proyecto, la OMS/Europa y los Estados Miembros europeos reconocen la importancia de la cultura en la modelación de la salud y el bienestar a lo largo del curso de la vida.



En abril, los socios de investigación de **ArtPlace** en el Centro de Artes en Medicina de la Universidad de Florida (CAM) publicaron un "Llamado a la Colaboración: Movilizando las Artes para la Comunicación de la Covid-19 y la Adaptación". Este **documento** se dirigió a las **agencias y organizaciones locales de salud pública de los Estados Unidos** como parte de una iniciativa para fortalecer el trabajo de la red Creating Healthy Communities ('Creando Comunidades Saludables') en la conducción de una conversación centrada en el papel que el sector de las artes está desempeñando en la respuesta a la COVID-19. La iniciativa también busca consolidar los marcos, recursos y oportunidades para incorporar las artes en los esfuerzos de respuesta y recuperación y combinarlos con la investigación basada en las evidencias que CAM ya tiene en marcha.



En lo que respecta al cambio climático, la **Red del Patrimonio y Clima** (Climate Heritage Network) ha propuesto una visión atrevida del inmenso potencial del patrimonio cultural para impulsar la acción climática y apoyar las transiciones de las comunidades hacia un futuro con bajas emisiones de carbono y resiliencia climática. La **hoja de ruta** para desplegar este potencial va en paralelo con el papel propuesto para la cultura en la respuesta a la pandemia, especialmente en lo que respecta a (1) la importancia de escuchar a la ciencia, (2) la necesidad de dar prioridad a los más vulnerables entre nosotros, y (3) la capacidad de la sociedad para iniciar un cambio rápido y transformador cuando lo desee.



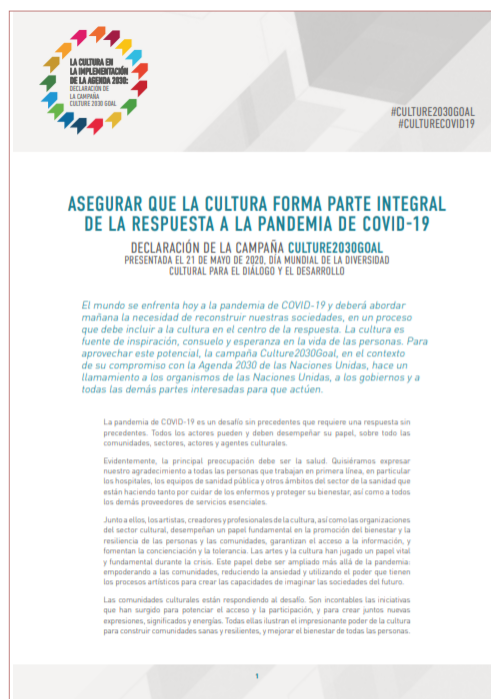
Durante la crisis, la cultura se ha convertido en un hilo de solidaridad global, pero el potencial de la cultura aún no se ha reconocido plenamente. De hecho, los debates mundiales sobre desarrollo, ciudadanía y democracia proporcionan un espacio marginal a la cultura, los derechos humanos y las ciudades. Más concretamente, el marco global para el desarrollo, es decir, la Agenda de las Naciones Unidas para 2030 y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), tienen muy pocas referencias al rol de la cultura en el desarrollo sostenible: no hay ningún "Objetivo de la Cultura" y muy pocos objetivos se refieren explícitamente a los actores, iniciativas o programas culturales.



Los ODS no empoderan explícitamente los sistemas culturales de nuestras ciudades, aunque se han realizado importantes esfuerzos para concienciar sobre la necesidad de incluir un componente cultural en la localización de los ODS, como (a) el documento "**La Cultura en los Objetivos del Desarrollo Sostenible: una Guía para la Acción Local**", con orientaciones específicas sobre la relación entre la cultura y cada uno de los 17 ODS, (b) **la base de datos "OBS" de buenas prácticas** sobre "La cultura en las ciudades sostenibles", con más de 220 ejemplos de ciudades de todo el mundo, y el programa "**Siete Claves**", lanzado recientemente, que pretende integrar la dimensión cultural en la localización de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en las ciudades y los gobiernos locales.

El movimiento "Culture 2030 Goal" aboga por que la cultura esté explícitamente presente en la reconfiguración prevista de la Agenda de la ONU para 2030 debido a la crisis mundial, y hace un llamamiento a los organismos de la ONU, los gobiernos y todas las demás partes interesadas para que actúen, asegurando que la cultura esté en el centro de la Década de Acción de las Naciones Unidas para cumplir con los Objetivos de Desarrollo Sostenible

En este sentido, la **declaración** sobre la cultura y la pandemia COVID-19 "Asegurar que la cultura forma parte integral de la respuesta a la pandemia de COVID-19", lanzada oficialmente el 21 de mayo de 2020 -el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo- por la **campana #culture2030goal** tiene por objeto promover el lugar de la cultura en el marco del Programa de las Naciones Unidas para el 2030. El movimiento "Culture 2030 Goal" aboga por que la cultura esté explícitamente presente en la reconfiguración prevista de la Agenda de las Naciones Unidas para 2030 debido a la crisis mundial, y hace un llamamiento a los organismos de las Naciones Unidas, los gobiernos y todas las demás partes interesadas para que actúen, asegurando que la cultura esté en el centro de la Década de Acción de las Naciones Unidas para cumplir con los Objetivos de Desarrollo Sostenible como elemento clave para alcanzar prioridades básicas como la ambición climática, la igualdad de género y la lucha contra las desigualdades.



Declaración de #culture2030goal



ASEGURAR QUE LA CULTURA FORMA PARTE INTEGRAL DE LA RESPUESTA A LA PANDEMIA DE COVID-19

#CULTURE2030GOAL #CULTUREcovid19



International Music Council
brings together

Audience Development
Community music development
Music education
Policy Development
Music and media

Expressing our solidarity with every person in the global musical ecosystem in these challenging times ...
#FiveMusicRights

Live Performances
Musical creation
Research and documentation
Freedom of Expression

120 Members
1000+ Artists
100 000 000+ People reached

NE MO Network of European Museum Organisations

Initial report on the impacts of the covid-19 on museums in Europe

FORBIDDEN VOICES IN THE TIME OF CRISIS

KAPITTEL
Schweizer Ensemblefestival für Interdisziplinäre Musik

FRITT ORD

Solberget

ICORN
INTERNATIONAL CITIES OF REFUGE NETWORK

Creative #StayHome Pack

ENCATC

IFCCD
INTERNATIONAL FEDERATION OF COALITIONS FOR CULTURAL DIVERSITY

Cultural Creative Spaces & Cities

TRANS EUROPE HALLES

'Culture and Cities in Times of Crisis'

#RescueTheArts

Rescue the Arts: Plea to national governments

INETM International network for contemporary performing arts

culture ACTION europe

Effect of Covid-19 on Creative Europe and the European CCS

ICOMOS

Monitoring of the situation

IFLA Headquarters and COVID-19
Decisions are made following the Dutch government announcements.

Headquarters Office closed from 16 March until further notice

IFLA continues to give strong support to the global library field

We encourage you to contact us online

Latest info at ifla.org/covid-19

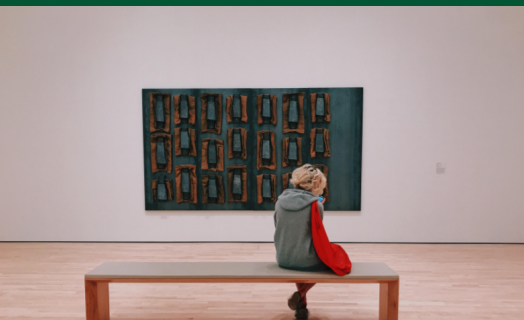
IFACCA
International Federation of Arts Councils and Culture Agencies

News / Editorials / ACORNS 397: Global responses to COVID-19 in the arts and culture sector

ACORNS 397: Global responses to COVID-19 in the arts and culture sector

EUROPA NOSTRA

European Heritage Green Paper Outline



Collection of good practices implemented by cities to contain the virus and manage the crisis

on the move

Coronavirus: Resources: Arts, Culture and Cultural Mobility

ICOM international council of museums **REPORT**

ORGANIZATION OF WORLD HERITAGE CITIES

6. Conclusiones. El futuro de la cultura más allá de la crisis

El cierre temporal de tantas instituciones culturales y la cancelación de tantos acontecimientos culturales nunca antes había alcanzado tal magnitud, a nivel local y mundial. Como señala la **Kulturpolitischen Gesellschaft** alemana en la **Declaración** "La política cultural debe tener un efecto duradero - Diez puntos para una política cultural después de la pandemia de la corona", la crisis no sólo afecta a las personas que van a los teatros y museos, a las bibliotecas y conciertos, o a los estudiantes de las escuelas de arte; también se ven afectadas las prácticas culturales informales y las comunidades culturales de base. Los espacios y actividades culturales no son sólo oportunidades para el arte, la educación o el ocio, sino también para el encuentro, la cohesión, el intercambio, la diversidad, la creatividad, la transformación, el disfrute, el bienestar y la libertad. Las iniciativas culturales tienen la oportunidad de volver a conquistar el espacio público, el espacio de las personas.

Tras largas semanas de encierro, algunas ciudades se preparan para desconfinarse y planifican medidas para reactivar progresivamente las instalaciones y actividades culturales en el espacio público. **París** ha diseñado un **plan de 4 etapas** para reabrir gradualmente los espacios culturales. En la fase 1, se adaptarán los teatros, museos y grandes espacios culturales a las nuevas directrices en materia de salud; en la fase 2, a mediados de junio, los museos se abrirán parcialmente a pequeños grupos de personas; en la fase 3, en julio, se reabrirán gradualmente algunos parques y jardines, un barrio tras otro, y se ofrecerán oportunidades para ver teatro, tocar música o escuchar lecturas; y en la fase 4, se organizarán conciertos, bailes, películas, instalaciones artísticas y actuaciones en parques, jardines y pequeñas plazas como parte del nuevo festival "Agosto, Mes de la Cultura". Así, después de la siembra llegará el tiempo de la cosecha y las ciudades despertarán, y cuando lo hagan las artes y el sector cultural darán un nuevo impulso como agentes de la renovación.

Como **Simon Mundy** recuerda en su **artículo** "El gran cierre. ¿Qué harán las artes para devolver la vida a las ciudades?", los festivales siempre se han utilizado para celebrar o conmemorar momentos de importancia para la comunidad. Necesitaremos llorar, gritar y reír de nuevo, y tendremos que hacerlo juntos. Sin embargo, ¿cuáles serán las próximas fases? ¿Cómo van a reconstruir y mantener las ciudades unas infraestructuras culturales sólidas después de las enormes pérdidas económicas, la desaparición de las organizaciones culturales y la incertidumbre del futuro? ¿Cuáles serán los nuevos modelos de apoyo, compromiso y acceso a las artes y la cultura?

En los próximos meses, la colaboración y la solidaridad en la esfera cultural entre todos los niveles de gobierno, las organizaciones, las redes y los actores culturales, y la ciudadanía seguirá siendo crucial. La reflexión colectiva sobre la relación entre los derechos culturales, el espacio público, la democracia, el bienestar y la seguridad será

“Junto con los desafíos que presenta, una crisis también trae consigo la responsabilidad y la oportunidad de pensar más allá de los límites existentes y hacer realidad cosas que antes nos parecían imposibles, y que, en pocas semanas, los gobiernos, las instituciones y los ciudadanos en ocasiones ya han hecho. Si algo bueno puede surgir del COVID-19, será que hayamos sido lo suficientemente valientes como para imaginar formas diferentes, mejores y más sostenibles de vivir juntos. (...) La mercantilización y la priorización de lo económico amenazaban la equidad, la justicia y la dignidad humana.”

Luca Bergamo, Vice-Alcalde
encargado del Desarrollo Cultural, Roma

más necesaria que nunca. Las ciudades y los gobiernos locales tienen la oportunidad de mejorar los servicios públicos y construir una nueva proximidad con los ciudadanos y los trabajadores culturales, de repensar el concepto de participación cultural y los públicos, y de fomentar políticas culturales más horizontales y equitativas.

La **Carta de Roma 2020**, una iniciativa conjunta de la ciudad de Roma y la Comisión de cultura de CGLU, que se está desarrollando con intercambios entre más de 20 ciudades y 50 colaboraciones de todo el mundo, es un ejemplo que ilustra la respuesta colectiva de los gobiernos locales a la crisis. Partiendo de un proceso de reflexión sobre la participación de las personas en la vida cultural a nivel local, la Carta de Roma invita a las personas a ir más allá del pensamiento establecido - sobre la cultura, las ciudades creativas, el urbanismo inclusivo, los derechos y deberes para encontrar una nueva dirección en un marco renovado que incluya a todos y todas.

Ha llegado el momento de profundizar en el potencial de la cultura como antídoto contra la crisis y como pilar del desarrollo sostenible. La pandemia nos permite ampliar nuestra visión de las prácticas culturales y repensar sus implicaciones para

“El respeto de los derechos humanos en todo el espectro, incluidos los derechos económicos, sociales, culturales y civiles y políticos, será fundamental para el éxito de la respuesta de salud pública y la recuperación de la pandemia.”

Alto Comisionado de las Naciones Unidas
para los Derechos Humanos (ACNUDH)

la sociedad y su papel en las agendas mundiales de desarrollo. En estos días de encierro, la cultura se ha extendido con más fuerza que el virus y se ha posicionado como un vector de solidaridad mundial. El arte, la música, los medios audiovisuales y la literatura han contribuido a sensibilizar sobre la pandemia y a difundir los conocimientos científicos, los consejos sobre la salud y la información adecuada. Las expresiones culturales, la gastronomía, los rituales, la memoria, las tradiciones, los deportes, han aliviado el sufrimiento de tantos y han fomentado el optimismo, y al mismo tiempo han contribuido a reconstruir la relación con el patrimonio cultural y natural y a crear un nuevo sentido de comunidad.

La "necesidad de cultura" que se ha experimentado durante la crisis es la ilustración perfecta de por qué la cultura debe consolidarse como el cuarto pilar del desarrollo sostenible. La creatividad es determinante no sólo para mantener la moral en estos momentos difíciles, sino también para crear sentido y encontrar soluciones adecuadas y sostenibles a la crisis, permitiendo el despertar de la imaginación colectiva que ha hecho posible a lo largo de la historia que las ciudades se reinventen en la adversidad. Este valor intrínseco de la cultura, que evidentemente está vinculado a la innovación social, debe convertirse en una prioridad política. Algunas ciudades ya están acompañando con éxito a sus sectores culturales en la recuperación; estas ciudades son las que tienen una mayor conciencia de la contribución de la cultura a las sociedades. Las ciudades y los gobiernos locales deben trabajar a fondo en los escenarios post-confinamiento teniendo en cuenta el largo plazo, potenciando la cooperación cultural a todos los niveles con asambleas y consejos locales participativos, con nuevos planes, políticas y programas culturales que garanticen que la cultura esté en el centro de cualquier proceso de recuperación local. El ejemplo de estas ciudades se convertirá en una muy buena contribución a la conversación

mundial sobre el desarrollo, y desencadenaría el potencial de la cultura como parte inequívoca de la solución a los desafíos de la humanidad.

La recuperación inmediata, con la apertura de centros culturales, sitios patrimoniales y acontecimientos basada en el principio de la baja densidad, implicará el distanciamiento físico, la protección de los trabajadores y los visitantes y el aumento de las medidas de higiene y limpieza. Debido a la necesidad de reducir la movilidad al mínimo, esta recuperación inmediata puede conducir a la "localización" de las producciones y la oferta cultural. Esta tendencia, si va acompañada de políticas y programas para involucrar a los ciudadanos (especialmente a los grupos vulnerables) podría conducir a una conexión renovada entre las instituciones culturales y la ciudadanía y, por lo tanto, podría producir un empoderamiento cultural de las comunidades. Sería muy positivo que esta tendencia no condujera a una disminución de la cooperación y el intercambio cultural internacional. De hecho, sería perfectamente posible que el impulso a la participación cultural local en la vida cultural, o la atención a la cultura "de origen local", fuera de la mano con una mayor conciencia de la protección y la promoción de la diversidad cultural y de la importancia de la cooperación y la solidaridad. Vayamos aún más lejos: la primera pandemia experimentada al mismo tiempo por todos los ciudadanos de la Tierra podría unirnos a todas y todos en nuestra fragilidad como seres humanos y en nuestra determinación de superar juntos los desafíos que tenemos.

Ahora es el momento de imaginar el futuro y ser audaces; más audaces de lo que hemos sido en el pasado. Si no lo somos ahora, ¿cuándo lo seremos? Tenemos una tremenda oportunidad de imaginar medidas que conecten la cultura con debates más amplios que nuestras sociedades están llevando a cabo. Algunas de estas medidas pueden basarse en estas consideraciones:

- Nuestra participación en las actividades culturales es una celebración de la vida y también una forma de rendir homenaje a los que se han ido. La participación en la vida cultural es un componente fundamental de la sociedad. Es un derecho humano.
- Los derechos culturales son una parte integral de los derechos humanos. Son fundamentales para las libertades de la ciudadanía. Proporcionan el marco más adecuado para las políticas públicas a largo plazo de las ciudades y los gobiernos locales.
- Las políticas culturales actuales no tienen suficientemente en cuenta las desigualdades existentes en cuanto al acceso, la participación y la contribución a la vida cultural.
- Los pueblos indígenas deberían convertirse en actores centrales de las políticas culturales de los países, las ciudades y los gobiernos locales.

-
- Los gobiernos nacionales pueden crear sistemas más sólidos de protección de los trabajadores culturales, en lo que respecta a una remuneración justa, seguridad social y gobernanza participativa, siguiendo los ejemplos de los países más avanzados en este ámbito.
 - Los gobiernos nacionales y locales deberían incluir un apoyo explícito a las iniciativas artísticas y culturales como componentes básicos de la recuperación posterior a la Covid-19 y la planificación a largo plazo.
 - Las instituciones y organizaciones culturales necesitan un apoyo específico para adaptar los espacios, lugares, eventos y programas a la "nueva normalidad" basada en el distanciamiento físico.
 - En muchas ciudades existe una tendencia a que las instituciones culturales vuelvan a conectar con la gente, una voluntad de empoderar a las comunidades construida sobre la "necesidad de cultura" demostrada durante los peores días de la pandemia.
 - La pandemia confirma más que nunca la necesidad de comprender el mundo en toda su diversidad. Podría haber una mayor conciencia de la protección y promoción de la diversidad cultural y de la importancia de la cooperación y la solidaridad culturales.
 - La "nueva normalidad" de las iniciativas e instituciones culturales podría lograr un equilibrio entre el acceso al contenido digital en línea y, al mismo tiempo, la organización de eventos culturales con distanciamiento físico y proximidad social.
 - Sería deseable una gran presencia de actores culturales en la educación primaria y secundaria, mientras se gestionan las tensiones en el sistema educativo (debido a la necesidad de un distanciamiento físico en las aulas, los límites de la educación virtual y la necesidad de que los niños y jóvenes adquieran capacidad cultural).
 - La evidencia científica que correlaciona la salud y el bienestar con la participación activa en la vida cultural (como demuestra la investigación de la Organización Mundial de la Salud) podría convertirse en un eje central de las políticas públicas en todo el mundo.
 - La perspectiva de género debería ser una consideración ineludible en las políticas culturales, no sólo en términos de equidad (el número de mujeres y hombres que participan actualmente en prácticas, eventos y sitios culturales) sino también en términos de relatos y contenido (actualmente dominado por una visión masculina del mundo).

-
- La presión del turismo en algunos sitios y acontecimientos culturales, que a menudo ha perjudicado gravemente la vida cultural local y ha desempoderado a las comunidades, puede reconsiderarse, buscando un nuevo equilibrio con todos los agentes interesados.
 - Se debería analizar la contribución del actual régimen de propiedad intelectual a la lucha contra las desigualdades. Es preciso estudiar nuevos sistemas (tal vez adaptando a las características del sector cultural la reserva voluntaria de derechos de propiedad intelectual que existe para muchos tratamientos médicos) que apoyen la remuneración justa de los artistas y creativos y, a la vez, contribuyan verdaderamente a "no dejar a nadie atrás".
 - Los artistas, los gestores culturales, los historiadores y todos los profesionales de la cultura deberían ser reconocidos y participar activamente como agentes clave, imaginando y diseñando los espacios públicos del futuro.
 - La cultura es parte de la solución al cambio climático. Podemos ayudar a hacer realidad el poder del arte, la cultura y el patrimonio para impulsar la acción climática y apoyar las transiciones justas de las comunidades hacia un futuro con bajas emisiones de carbono y con resiliencia climática, reduciendo la huella de carbono de nuestras propias actividades culturales.
 - Podemos contribuir a construir ciudades más solidarias donde la empatía y la solidaridad formen parte de la "nueva normalidad".

Nos gustaría imaginar que 2020 es el momento adecuado para que un Foro Político de Alto Nivel estudie la posibilidad de añadir a la Agenda 2030 un ODS 18, dedicado plenamente a la cultura, el patrimonio y la creatividad. Esta posibilidad sería la mejor manera de invitar a las redes culturales mundiales, y a los actores y sectores culturales, a que contribuyan seriamente a la Agenda 2030. Esta opción reflejaría el lugar fundamental que ha ocupado la cultura en la crisis. Esta opción reforzaría nuestra capacidad común de alcanzar toda la Agenda 2030 y así la humanidad estaría más cerca del sueño de construir sociedades justas, inclusivas y creativas que no dejen a nadie atrás, que no dejen a ningún lugar atrás.

Este es un momento decisivo en el que todas estas cuestiones, que ya están presentes en las mesas del sector cultural, deben ser llevadas a quienes toman decisiones clave sobre el futuro de nuestras sociedades y nuestras democracias. Es un momento decisivo para que los actores, las iniciativas y las comunidades culturales se expresen con fuerza y asuman riesgos que nos sitúan en el centro de la sociedad. *Mutatis mutandis* una sugerencia planteada en el informe "**Río+20 y cultura: Abogando por la cultura como pilar de la sostenibilidad**": ¿son las redes, los actores y los sectores culturales lo suficientemente fuertes como para ser reconocidos como socios clave en la reconstrucción? Ciertamente, si usted está leyendo este informe, es parte de la respuesta.⁵

⁵ Este informe irá seguido de un segundo documento en el que se examinarán las consecuencias más profundas de la pandemia y las oportunidades de que la cultura forme parte de la solución de los problemas locales y mundiales que ha ocasionado.

Recursos

Las iniciativas que han alimentado este informe provienen de la compilación que la Comisión de cultura de CGLU ha realizado en la página web "**La movilización cultural en la pandemia del COVID-19**". Esta página fue creada especialmente para recoger ejemplos de la movilización cultural de las ciudades y los gobiernos locales; actualmente incluye más de 200 referencias y se actualiza regularmente.

Otros recursos relevantes:

- CGLU, **Decálogo para la era posterior a COVID-19** (2020)
- CGLU, Manifiesto **El futuro de la cultura** (2019)
- La **Experiencia de Aprendizaje en Vivo sobre la movilización cultural #BeyondTheOutbreak (comunicado de prensa e informe)**, que tuvo lugar el 22 de abril de 2020
- La Declaración **Asegurar que la cultura forma parte integral de la respuesta a la pandemia de COVID-19**, de la campaña #culture2030goal (2020)
- El informe **La cultura en la implementación de la Agenda 2030**, de la campaña #culture2030goal (2019)
- La **Carta de Roma 2020** sobre el derecho a participar libre y plenamente en la vida cultural (2020)
- El **OBS**, la base de datos sobre buenas prácticas en materia de cultura y desarrollo sostenible de la Comisión de cultura de CGLU
- "**Las siete claves**", un programa para integrar la dimensión cultural en la localización de los ODS (CGLU, 2020)
- **La cultura en los objetivos de desarrollo sostenible: Guía práctica para la acción local** (CGLU, 2018)
- La guía "**Cultura 21: Acciones**" con los 9 compromisos y las 100 acciones sobre "La cultura en las ciudades sostenibles" (CGLU, 2015)

Comisión de cultura de CGLU

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos - CGLU

C/ Avinyó, 15
08002 Barcelona

+34 93 342 87 56
info@agenda21culture.net
@agenda21culture

www.agenda21culture.net



culture 21
Comisión de CGLU



CGLU
Ciudades y Gobiernos
Locales Unidos